

# The Sivaratri Special.

'His Royal Highness desires me to express to Mr. Swaminatha Aiyar his best thanks'—Sir Francis (now Lord) Knollys.  
Vol. XIX.] FEBRUARY 1912. [No. 11.

வேலன் காசித் பதிப்பு.  
தனிப்பிரதி, ஒன்று.  
பறைய பிரதி, 6 அடி.

REGD.—No. M. 108

சங்கா விலை விபரம்.  
ஒரு வருடத்திற்கு ரூ. 1.  
சுறுமாதத்திற்கு 2-2.



அறிவைப் பரவச்

செய்வதற்கான

DEVOTED TO THE DIFFUSION OF LIGHT AND KNOWLEDGE.

அறிவுடையாரேல்லாமுடையாரீவிலா } A POPULAR NEW REVIEW  
பேர்முத்தைய சேருமில்ஸ். -திருக்குதூரஸ். } AND TAMIL MONTHLY,  
ESTD. MAY. 1892. { கந்தக கச்சாரைக் கற்பவை கற்றபி  
விற்க வதற்தூத்தக். -திருக்குதூரஸ்

ILLUSTRATING THE PRINCIPLES OF EDUCATION, PSYCHOLOGY, SOUL-CULTURE & ETHICS.  
ADAPTED FOR USE IN HOMES & SCHOOLS.

## CONTENTS.

## PAGE.

1. "Judge not, lest ye be judged"; "Settle the Question Right" ...	323	1. "ஓராண்துச்சம் செய்யாதே! உருதைத் தீர்ப்புச் சொல்லாதே?" ...	322
2. Must <i>versus</i> Ought, or, Might Against Right ...	324	2. "எளியாரை வலியாழித் தொல் வலியா ஈந்த தெவ்வும் அடிக்கும்" ...	324
3. "Opus and Opera" or The Principle of Co-operation ...	327	3. "ஏத்தல் வழாலம்? ஒத்தால் வாழாலம்?" ...	327
4. Literary Piracy ...	331	4. விஷயத் திருட்டு ...	331
5. The People's Governor ...	333	5. கமது சென்னைப் புதிய கவர்னர் லார்ட் கார்மிகேல் ...	333
6. Progress of the Potential God from the Latent to the Patent Stage ...	334	6. "ஜீவுஹுக்குள்ளே விவமங்க முத்து" ...	334
7. Easy Lessons in Economics, IX., by T.C. Venkataraman Aiyar... ...	337	7. குடிவாழ்க்கை—IX., டி. சி. வெங்கட ராமன் அப்பர் ...	337
8. Come ye and see "The Deceiver who steals away my heart" ...	339	8. "எனதுன்னங்காக்கள் வினாக்காகாயர்கள்" ...	339
9. "The Sorrows of Satan" (with apologies to Miss Marie Corelli) ...	341	9. "மொட்டைத்தான் குட்டையில்விதத் தட்டுவானித் தாலியத்தால்" ...	341
10. Supplement: "Appeal in Love to Our Sovereign-Lord".		10. அலுப்பதம் : கோனிடமன்பித்குழைத்துரை மாற்றம்.	

[ "Our Theism is the Purification of the Human Mind"—Emerson.]

Thick Paper Edition for Patrons.]

PUBLISHED BY

[Minimum Subscription Rs. 5.

THE SECRETARY, DIFFUSION OF KNOWLEDGE AGENCY,

Overland 8 Annas extra. Lalitalaya, 19, Adam St. Mylapore, Madras, S. [Overland 8 Annas extra. Overland 8 Annas extra.]

For the LALITA PUBLISHING CO. Sole Agents and Managers.

Thin Paper Edition for the people.] Regd. as a 'Book' and Copyrighted. [Subscription Price: Yearly Rs. 4.

Like a spider, like the earth, and like a living creature He produces the Universe"—Sruti

All rights including the right of republication and reproduction strictly reserved.

## The Diffusion of Knowledge Agency, Initiated in 1886, and openly Established in March 1892.

Office of the Vivekachintamani, Lalitālāya,  
Mylapore, Madras. S.

Objects:—1. To diffuse light and knowledge.

2. To serve as a medium of communication between the educated classes and the masses and thereby create a fusion of thought and feeling between the two classes.

3. To co-operate with other Agencies having similar objects in view.

Methods of Work.—1. Publishing a monthly journal in Tamil which will be devoted to the diffusion of light and knowledge.

2. Organising an Association of Helpers who will do all in their power to carry out the objects of the Agency.

3. Affording information and advice to those who offer to work as Helpers.

4. Printing and publishing books and booklets of useful selections from its organ.

5. Encouraging and extending the establishment of reading rooms and village societies in the mofussil.

Membership &c.—All educated persons sympathising with the objects of the Agency and willing to promote the achievement of those objects will be eligible to become members.

Scope of Work and its Enlargement.—The Agency which for long has been content to diffuse general knowledge, among teachers and students and to work for sanitation in villages and towns, has its scope and usefulness greatly enlarged by the open field of 'Morality and Religion' added to it at the suggestion of an I.C.S. Member of its committee in 1900.

Organ.—Its Organ the *Vivekachintamani*, (Registered as a 'Book and Copyrighted') the oldest and the best Tamil Monthly, now in the 19th year of publication, is at present the only recognised Journal of standing and respectability discussing high moral and spiritual principles in their application to every-day life.

Propaganda.—It confines its propaganda to stating the Fundamental Principles in their application to Daily Life. In addition to the publication of the *Vivekachintamani Series* of books and booklets in Tamil and other publications in English which are under the business control of the **Lalita Publishing Co., the Agency** publishes through the medium of its organ the *Vivekachintamani*, for a yearly subscription of Rs. 4, or Rs. 5 (for Patrons), most Valuable Stories and Illuminative Studies of Social Life, High Thought Reviews, a critical study and exposition of the Indian Traditions and a lucid translation of the Upanishads and Yoga-sastras prescribing the most efficient *sadhanas* for the understanding and realisation of "the Great and Real Facts of Life." An estimate of the success achieved in this difficult field where one Man sows that many may reap, can be formed by the Judgment of "the Voice of Truth in the Republic of Letters" which says:—"Your Journal is very

much appreciated by its readers as it contains matter calculated to raise the mental and moral tone."—An opinion which the Agency has worked hard to deserve and is working harder than ever to maintain. To be the humble instrument in the hand of an All-Wise Providence to diffuse knowledge and enlightenment, and thus elevate the mental and moral tone of the people in the midst of whom our lot is cast, is no small reward for the earnest and enthusiastic WORKER IN THE CAUSE OF TRUTH who generally has to work against innumerable odds.

## Ananda Mission.

(Initiated in 1901 at Chidambaram and Founded on 1st January 1903.)

For the propagation of Truth and Knowledge as the way to Health, Happiness and Life, through Self-Help, Self-Control and Self-Culture. "Our theism is the purification of the human mind." "Hitch your wagon to a Star."

"*Eham Satyam Brahma*"—*Srutivedāk*. "Seek Truth wherever you can find it." But "Make your choice and stick to it till you reach the End." "*Satyam Vada*" Speak the Truth. "*Dharmamchara*"—Do Thy duty," i.e., "*Obey the Moral Law*" "*Satyamevajayate nānṛutvam*."

Hail! Ananda Natesa! Sri Akhandānanda Satguruve Namah. Hon'y. Secretary: Satyananda, S. Sarma, c/o The Secretary D. K. Agency, Lalitālāya, Mylapore, Madras, S.

Social Service Branch.—The Mission has recently (1909) opened Social Service Branch (Special) to its general work of propagation and is working in co-operation with the League of Isis founded by Mrs. Frances Swinney and others as a world-wide organisation which aims at putting into practice "the great science of race culture" and "stands therefore for the practical realisation of the Law of the Mother, before all other things." It aims at emphasizing the Sacredness of Parentage, and teaching man to reverence "the Female Form Divine as the Temple of God, the fountain of Health to the Human Race." "For the individual soul is feminine and is the child or fruit of the Spirit, which is also feminine, without beginning or ending, the essence of Divinity."

பழனிஸ்தலம்.

பழனியாண்டவர் உற்சவங்கள்

I. தைம்—தைப்புசம் (பூசத்தில் ரதாரோஹனம், தவஜாரோஹனமான 7-ம் நாள்) பின்னும் முன்றான் உற்சவமுன்று.

II. பஞ்சுனிசு—பங்குனி உத்தரம் உத்தராளாளில் ரதாரோஹனம், தவஜாரோஹனமான 7-ம் நாள்) பின்னும் முன்றான் உற்சவமுன்று.

III. வைசாக்ம்—விசாகத்தில் ரதாரோஹனம்.

IV. கந்தர்ச்சுடி.

**The Sivaratri Pooja Special—Friday, the 16th February, 1912.**

Full term Copyright secured in every page, part and volume; and the right of reproduction, revision and republication strictly reserved by the Editor and Publisher. Due notice of subsisting Copyright in every issue and article was given and published in the Fort St. George Gazette in 1892. Pilfering prohibited, which please note.

**"Give me not O God, that blind, fool faith in my friend, that sees no evil where evil is,  
but give me, O God, that sublime belief that seeing evil I yet have faith."**

**"Seek Truth wherever you can find it." But,  
"Make your choice and stick to it till you reach the End."**

ஸ்த்ரியம் வத—**SPEAK THE TRUTH.**

**"HITCH YOUR WAGON TO A STAR."**

**"TO THINE OWN SELF BE TRUE."**



.அன்பேயவன்: அறிவேசக்தி: ஒம் தங்கள்]

ஸ்த்ரியமே ஜூபம்—**SATYAMEVA JAYATE.**

[God is Love; Knowledge is Power: *Aum*—*SATYAMEVA JAYATE*.]

புத்தகம். 19.] 1912 வீண் பிரவர்மீ, விரோதிக்ருதமுலை மாசிமீ [சுஞ்சிகை. 11.

"To sell the mind for money is a greater sin than  
to sell the body."

1. அறிவைப்பரவுக்கொண்டு கொடுக்கின்தா மனக்கு வியா, விஷய தானம் செய்வோர் யாவரோ யாபிலும் உண்ணாயான அந்தத்தியானத்தோடு மூர்க்கலமல்லமாய் விஷயார்ப்பணன்று செய்யல் வேண்டும். தானம் செய்தபின் தத்தாபதாராக செய்யக்கூடாது தத்தாபஹாரித்தைவினர்க்கு விவகாகிக் காமனை கங்கப்பலகைக்கோலிடாங்கொடாதொடுக்கும்.

2. உழைங்கும்வழி யுனராது பிழைக்கவழி தேவீம் கில தப்பில்வாக்கு நம்முடை மேரக்குச் செய்யக்கூடியது விவேக சிந்தாமனியிலுள்ள சுதந்திரமொல்லாமெமக்கேஷ ரிமை யாமென்று சட்டப்படி ஆதிமுதற்கொண்டே ஸர்க்கார் கெஜிட்டில் தாக்கல் செய்யப்பெற்றிருக்கிறது

3. உழைங்கும்வழி விஷயங்களைவது அவசம்பங்கமான எனதன ஸம்மய விவேகவிளக்கப் பேர்க்கொயாவது தர்மவிரோதமாப்போகிக்கித்துக் கர்ம விளக்கம் செய்வோர் பறைத்துவழித்தெரியாப் புல்வியர் புகுர் பாந்துகிற் க்காக ககியாவு: அடாக்கம் தாங்கர் பாடதுது படுகர்: இகபா மிரண்டிலுமிது ஸத்தியம் ஸத்தியர், பழீக்குமென்றோசினுன் பழனி யாண்டவன். வேலுமிலுங்குள்ளை. ஆண்டானமுறை யாய் உழைங்க டட்டான்பட்டான். கைச்சார்த்தி தீ.

C. V. Swaminathaiyar,

Lalita Publishing Co.,

Editor, & Proprietor V. C. Sole Agents and Managers

M. K. Narayanaswami Iyer, M.A. B.L.

Hon. Secy,

Vivekachintamani Pub. Committee.

362

**“JUDGE NOT, LEST YE BE JUDGED!”**

“ ஓரளுக்கம் செய்யாதே ! ஒருதலைத்தீர்ப்புச் சொல்லாதே !”

“ வெறுமயிதுதீரோ.”

“SETTLE THE QUESTION RIGHT.”

I

“ However the battle is ended,  
Though proudly the victor comes,  
With flaunting flags and neighing nags,  
And echoing roll of drums,  
Still truth proclaims this motto,  
In letters of living light,  
No question is ever settled,  
Until it is settled right.

II

“ Though the heel of the strong oppressor,  
May grind the weak in the dust,  
And the voices of fame with one acclaim,  
May call him great and just ;  
Let those who applaud take warning,  
And keep this motto in sight,  
No question is ever settled,  
Until it is settled right.

III

“ Let those who have failed too take courage,  
Though the enemy seem to have won ;  
If he be in the wrong, though his ranks are strong,  
The battle is not yet done.  
For sure as the morning follows,  
The darkest hour of the night,  
No question is ever settled,  
Until it is settled right.

IV

“ O men bowed down with labour,  
O women, young yet old,  
O heart, oppressed in the toiler's breast,  
And crushed by the power of gold,  
Keep on with your weary battle,  
Against triumphant might ;  
No question is ever settled,  
Until it is settled right.”—*The Poem which converted Lord Morley, and made him resettle his ‘settled fact’.*

“ முடிவெல்லாம் முடிவெய்த வற்றெற்றியில் .”

முடிவெல்லா முடிவெல்லாம் முடிவான்தே டீடி ரிடைகி கால  
முடிவெல்லாம் முடிவெய்த வற்றெற்றியில் !

முடிவெய்தக் கண்ணெயிட்டு வெற்றிபெற்றேயும்  
முடிவகட்டுவாதத்தில் வீரம்பீசி வென் ரஷிட்டோம்

முடிவில்லா வழக்கையெல்லா முக்கறத்து முடித்துவிட்டோம்  
கொடிபணதகன் சூழவோரம் கொள்ளுமாலர் சூழிட்டோமென்  
திடபேறு போன்னான் இறமாப்புக் கொள்வதெல்லாம்  
மிடயேறுகாரம்போல மன்பதைக்குத் துன்பமன்றி வேறிலையே!

## II

தீராத வழக்கையெல்லாம் தீர்த்து விட்டோமென்  
ஞோரா துறவிபேசி யெனியாவர வகைக்குமாவர்  
கோராதபடி யெல்லாம் கோரிமதம் பேசிடினும்  
ஒராத மூடமக்கள் ஒப்பாரி சொல்லிடினும்  
தீராத வழக்கையெல்லாம் தீர்த்துவைக் கூர்மண்ணி  
ஒராத மூடமக்கள் ஒப்பாரிசெல்லாதே! யாதவினால்,  
தீராத வழக்கையெல்லாம் தீர்த்துவைக்கும் தர்மாஜன்  
தீராவழக்கறத்துத் தீர்ப்புறைக்குக் காலனைனான்.

## III

எனியார்தம் கைசோர மாற்றுன்கை ஏறினாலும்  
எனியார்தம் மூடல்சோர மாற்றுன்கை வளிமிகினும்  
எனியார்தம் மூயிர்சோர மாற்றுன்வகை செய்திடினும்  
எனியாரை வளியாடிட் திம்சைபல செய்திடினும்  
எனியார்கை சோர்ந்த தென்றே பெண்ணவேண்டாம்  
எனியாருக்கெளியனு சீசனவனிருக்கையினுல்  
எனியாரைச் செய்யும்வகை ஈசைனேயே செய்தாமால்  
எனியாரை வென்றேயிருமென் திறமாப்புக் கொள்ளவேண்டாம்.

## IV

“வழமுக எழுதகண்ணீர் கூரியவாலோ டொக்கும்!”  
வழமுகள் பொறுக்குந்துன்பும் தீறிய நாகபாசம்!  
வழமுகள் தயிக்கும்தாபம் தீயெரிக்கி குய்க்கும்!  
வழமுகள் மனங்கொதிக்கில் மாரதுமக்கிக்க் காட்டான்!  
வழமுகள் படும்பாடெல்லாம் பாபமாய் வந்துகுழும்!  
வழமுகள் தம் பெருமுச்சப்பா நாசமாய் லிக்குமுவந்து!  
வழமுக்கிளங்கி யென்றே யென்னப்பன் விருதுகட்டி  
வழமுக்கட்ட கடைக்கலமா யெழில்பிகூத் யெடுக்கலானான்.

## V

பிரமனு மொருபொய் சொன்னு வென்றே

பிரமன் தலையைக் கொய்து விட்டான்

பிரமன் மறுவொய் சொல்லாத வாழே

பிரமனுக் பால்வங்கையோடாக் கொண்டான்

பிரமனு முன்னமை யறிந்தில் வென்றே

பிரமனைச் சிறையி விட்டான் பாலன்

பிரமனே யிந்தப் பாடு பட்டால்

பிரம சிருஷ்டியாம் மனிதன்பா பெண்ணுமோ!

சிந்தாமணிர்மூம், சிவராத்திரி புகை சங்கரசதன்.

## குமரத் தாமணம்.

“ஆரூறுதீராராயுப் அமுமகனுமோருமுகமாய்த்  
தேராரும்நூராய்த் தேதேற்கோளியோளித்தாய் !  
ஈராஹர்சேவியாக் இருந்திலையோகாண்டற்கு !  
வேறுருணையன்றி விருப்புற்றாரிப்பதற்கு !  
தேரூர்தெறுதற்கு தேவிபராக்கதியுடன்  
வாரார்முருகையன் வர்ணமழில்வாகனமேல் !”

வேலுமயிலுங்குணை.



## விவேகசிந்தாமணி.

Must Versus Ought, or,

Might Against Right,

MOTTO :—Might says : “ You Must.” Right says : “ You ought not.” Which will you obey ?

“எளியாரை வலியாரித்தால்  
வலியாரைத் தெய்வம் அடிக்கும்.”

பழுமொழி கெங்குல் என்ன? பழுமையான,  
அதாவது ஆதிமுதல் வழங்கிவரும்; மொழி =  
வாக்கு. ஆதியென்குல் என்ன? “ஆதியிலுள்ள  
தனுதியோன்றே”என்ற ஆன்கேர் வாக்கால்,  
“அனுதிமுத்த முதலாயுள்ள தெய்வீம்” தன்  
சக்தி மறைத்துவத்தால் ஆதியாக விளங்குகிறது. இது ஸர்வமத ஸம்மதமான கொள்கை.  
ஸ்த்ரமும் இதுவே. கிழிஸ்துவின் ஸ்வாதுபவச்  
செல்வப்புத்திராயிய ஸெப்பன்ஜாரன் என்பவர்  
தானெழுதியில்லை. கிறிஸ்து வேதத்தில் “ In  
the beginning was the Word, the Word was God ” என்று எழுதியிருக்கிறார். இதைத் தமிழில் மொழி  
பெயர்த்தவற், இந்த உண்மைபைப் பின்வரும்  
அருள் வாக்கால் வெளியிட்டிருக்கிறார் :—

(1) “ஆதியிலுள்ளதனுதியென்றே  
ஆதியானதியுமல்லேயாவன்  
அனுதியாமல்லதியதாக  
ஆதியிற்பிறந்தநாந்தானே.”

(2) “நாந்தமுமொன்றே  
ஆதியிலாதமன்றியெலாடுக்கம்  
ஆதியனுதிபோல்ளாதமனுதி  
ஆதியாதமும் அனுதிதானே.”

இதனால் “ஆதியும் நாதமும் அனுதிதானே” என்ற உண்மையை முன்னம் உள்ளத்தில் கிரகிக்கவேண்டும். இதை தத்துவர்த்தபாய்ச் சொன்னால் சாபானியை ஜனக்களுக்குப் புத்தியிலேருதி; ஆகையால் ஆகமார்த்தயாக (கந்திரமார்க்கமாக) எடுத்துக்கொல்லி விளங்கலவுப்போப். அது எப்பதியெனில்,—

“ஆதியென்பது அமிக்கம்;  
அனுதியென்பது அப்பள்;  
ஆதியிற்பிறந்தநாகம் பின்னை;  
அந்தமையும்பன்னையும் அப்பளே !”

“நாலீப்போல சேலீ !” அதுபோல் “தாயைப் போல பின்னை.” ஆனால் நால் எங்கிருந்து வந்தது? பருத்தியிலிருந்து!—அல்லவா? ஆகையால் நாலும் சேலீயும் பருத்தியைப்போல் என்று கொல்ல ஜீய மென்ன? பருத்தி, நால், சேலீ ஆகிய மூன்றும் எப்படி அபேதமோ அப்படியே அப்பள், அம்மை, பின்னை ஆகிய மூவரும் அபேதம். இப்படி அபேதபாயுள்ள திரிபுதிலக்ஷ்யத்தையே எல்லாய்வல்ல தெய்வ மென்று ஸமயகோடிக்களெல்லாம் அவரவர் ஸமயம் பற்றிக் கைக்கப்பித் தொழுவது. “திரிபுதி லக்ஷ்யம்” என்பது திரிபுதி ராஜிதமாயுள்ளது. “திரிபுதிலக்ஷ்யம்” என்பது திரிபுதி ஸஹித மாயுள்ளது. இப்படி மூன்றும் ஒன்றாக, ஒன்றில் மூன்றும் மூன்றில் ஒன்றுமா யிருப்பது தானே “தத்துவமலி” மறை வாக்கியத்தின் மறைபொருள் என்பர். ஆகையால் இந்த உண்மையைப் பற்றுது பற்றி (அதாவது விதயைப் பற்றுவிட்ட “நிர்விஷய மனத்தால் பற்றி”—

“தியானம் கிர்விஷபம் மங்கி” என்பது சுருதி வாக்கு) தியானபோக் ஸமாதியிலிருந்து பார்த்தால் மறைமோழி (வேதவாக்கு) என்பதும், பழமோழி (லோகவசனம்) என்பதும், ஒரு மோழி (குருவாக்கு அல்லது குருசொல்) என்பதும் உட்புகுந்து பார்ப்பவர்க்கு (போகஸம்ய மவித்திடெப்பற்றவர்களுக்கு) ஒன்றே என்பது உள்ளங்கை செல்லிக்கணிப்போல் விளங்கும். எப்படி யெனிலோ,—

“தத்துவமலி!” யென்கிற மஹாவாக்கியார்த்தமே (மறையோழிப் பொருளே) லோகவழக்கில் உபாளினையின் பொருட்டு, “ஸோமாஸ்கந்தர்” என்கிற “அப்ப ஏம்மை யின்னோ” முவரும் ஒன்றான நித்தியமங்கள மூர்த்தமாக விளங்கும். இதையே சின்னும் உலகுயியப் பரங்கருணை மிகுதியால் அருட்திருமேனி தீண்டப்ரயாசரியரன் ஸத்குரு (இப்படி) “இரு” என்று சின்முத்திரை சாதித்து நிர்விகல்பலமாகியிற் “க்ஷ்மா விருக்கும்” வழிகாட்டி, மென்ன முத்திரையால் (சுகாதி நால்வரைப் போல்) உள்ளுடம் புற்றாக்கு மென்ப பிரசங்கம் செய்து மோனதைக்க யளிப்பர். இதையே நிர்வாணதீக்கைக்கு இன்றியமையாச் சாதனமாகச் சொல்லவ் சாதகம், மென்ன வித்தியால் ‘மேனனவரு’ வாதலாம்.—“என மிசை குபவனவன் கைப்பிடிக்கிசைந்து வயீன திரிகை மண்ணுய, வானமிசை விரிசிடையோன் கைப்பிடியில் அஹமு ம் வன் மயமோகி மோன வுருவானவொரு அதிர்ச்சயன் கண்டுகொள் அன் பிலமுதே! யென்பது ஸ்வாநுபவச் செல்லவ் செப்பிய பூரண வாக்கு.

மோனவருங்க : கப்பாவிருப்பது “அரு.” அந்த அருவே மோனதீதமான நித்த முத்த நிர்மல வஸ்து. அது என்கும் என்றும் இருக்கிறது. ஜேசகால பரிக்கேதங் ஸடந்தது. அனுதியான அதிவிலிருந்துண்டானது ஆதி. ஆதி பிலிருந்துண்டானது நாதம். ஆகவே “அது ஆதி நாதம்” என-

பது மூன்றில் ஒன்றும் ஒன்றில் மூன்றுமிருந்த எல்லாம்வல்ல கடவுளைக் குறிக்கும். “அது ஆதி நாதம்” என்பதற்குப் பதார்த்தம் (காலாதீதமான) அதுவே ஆதி (காலமாகவும்) நாதம் (ஆகாசம் பிறக்கக் காரணமான சப்த தன்மாத்தரையினால் தேசமாகவும்) இருக்கிறது என்பது பொருள்.

அதற்கு வாச்சியார்த்தம்:—தத்பத லக்ஷ்மான “அது” துவம்பத லக்ஷ்மான ஜகத்காரன பூதமான “நீ” யென்னும் ஆதி புருஷனுடும், அந்த ஆதி புருஷனிற் பாதிபான அர்த்தநாரியாகவும் (நாத வடிவாகவும்) இருக்கிறது.

“அது ஆதி நாதம்” என்பதற்கு லக்ஷ்மியர்த்தம் என்னவெனிலோ, மோனுதீதமான நித்தமுத்த சுத்த வஸ்துவாம் அமாத்தர (அது), அகாரத்தை ஆதியாக வடைய பிரணவப் பொருளாகவும் (ஒங்காரியாகவும்) ஜகத்காரனாமாகிய பிரணவ நாதமாகவும் (ஆங்காரியாகவும்). அபேதமா பிருக்கிறது. பேதத்தில் அபேதம் எப்படிச் சொல்கிறது என்றால், நெற்றிக் கண்திரந்து நித்தியவஸ்துவைச் சாக்ஷாத்கரித்தால். அப்பொழுது தானே தெரியும். அதற்கு முன் என்ன சொன்னாலும் \* தெரியாது. குருவருளை கம்பிக் குருமுகமாக விருந்துமையுப்பவர்களுக்கு அதில் திடம்பிக்கை யுண்டாகும்.

“அ-ஆ-ம்” = அகாரத்தை (வஸரத்தை) நீட்டினால் (ஆ) என்கிற உச்சத்தில் வரும் போது அதுதானுகவே ஆரோகண கதிவிட்டு அவரோகணமான உகாரத்தில் பிரவேசிக்கும். உகாரம் அந்தியத்தில் அஜஸ்வாரமான மகாரத்தில் ஒடுக்கும். மகாரம் மோனத்தில் லயிக்கும்; மேலேசொன்ன வியாக்கியானம் எல்லாம் திதில் அடங்கும். இந்த முக்கியார்த்தமும் “ஓம்” என்கிற பிரணவத்தில் அடங்கும். அப்பியாசத்தில் இந்தப் பிரணவம் தானே எல்லாமாக விரியும் குவியும்.

“ஓம்,”

“ஓம் எனக்கொல்வது பிரணவம் மந்திரம்  
ஓம் எனக்கொல்வது பிரணவப்பொருளையே  
ஓம் எனக்காட்டுமுறை வர்த்திகாமலம்  
ஓம் எனக்குறிப்பர் காட்டுக்குறிக்கடங்காரன்  
[தன் ணெயே”]

என்பது ஸ்ரீ அகண்டானந்த ஸத்குருவாக்கு  
இந்தப் பிரணவத்திலிருந்து பிறந்தது,—

“ஓங்காரம்.”

“ஓங்காரமாவது விரியுங் குவியும்  
அகாரம் விரியும் உகாரம் குவியும்  
மகாரமாங்கும் மோனமு மாகும்  
அகார உகார மகாரமாய்த்திப்பதுஞ்சமதுவாமே.”

இந்த ஓங்காரம் தானே பரம ஆஸ்தி. எல்லாப் பொருளும் இதிலட்டிகும். இந்த ஓங்காரத்தை யறித்தவர்தாமே அறிவுடையார். இவரே எல்லா முடையார்.

“அறிவுடையா ரெல்லாமுடையார்  
அறிவிலா ரென்னுடையாரேனு மிலர்?”

இதனுண்மையை வற்புறுத்தவே அம்மையாம் தேவி பவானியா யிருந்து அப்பனுக்கு போக சுக மளித்து போக்கிப் பாக்கிய மனுபியிப் பதை விட்டுப் புருஷவேஷம் பூண்டு விழ்தலு வரக்கும், “குருரீதேசக்காரி”—கோபாவேசத் தினால் காளியாகவும் அவதரித்து, நயபயத்தால் தன்னிற்பிறத் தன் பிள்ளையர்கிய மானிட ஜன் மத்தை மிடேற்ற வழைக்கிறான். ந்யபய மிரன் டிலும் வழிக்கு வராத துஷ்டர்களான தூராத் மாக்களை “சமரேசதூர்க்கா” என்றபடி ஸம் ஹார சக்தியாக அவதரித்து அவர்களைக் கெடுத்த உபாதியின் பலத்தைக்கெடுத்து நாசன் செய்து அஹம்பாவத்தை யழித்துத் திரி மலம் போக்கித் தன்னிறவுச்சுடர்களைங்க அருட்பிரஸாதம் சாதித்து திருமூலைப்பாலனி த்து ஞானஸம்பந்திகளாக்குவிக்கிறான்.

இப்படி தூர்க்காவேசங்கொண்டு என்னுரு வழித்துத் தன்னுருக்காட்டிப் பொன்னுருந் தந்த என்னம்மைக்கு நான் என்ன கைம்

மாறு செய்யப்போகிறேன்! அவளைப்போல் அக்கரமத்தை யெதிர்த்துச் சமரில் வெல்ல எனக்குச் சக்தி யளிப்பாளாதலால், அவள் திருப்பாதமே கதியாக விழுந்துடைக் கும் என்னை “ஐயோ! பாவி! சந்தியிலிமுத் தச் சங்கடங்கள் பல் செய்தானே!” யென்று தேம்பித் தேம்பி யழும்படித் தஸிக்கவிட்டது ஏன்? இந்தக் கேள்வி பெனக்கு குருவாத் தன்று பிரஹம முகர்த்தத்தில் செய்யதிரக் கேட்டது. இதியேற்ற நாகம் போல், திக் பிரரமை சொன்னு “வேலுமயிலுங் துணையளி தத்” வேதாந்த வேதியனைத் தொழுதமுதேன்.

குமருகரபரானுப்புக்குவந்து என்னர்க்களையை ஏற்ற அடியேனும் கடைத்தேற்ற “தல்லீ வா முந்தனர் தம் அடியார்க்குமுடியன்” என்ற அம்பலுவானன் திருவாக்கே பொகக் “தகப் பனைப்போல் பின்னை” யென்கிற லோகவசனம் பெருந்த “ஆண்டான்தமக்கடிமை செயு மடியன் தானென்றுவந்தே” “வேண்டா துவந்துழைக்க வேலு மயிலுங் துணை” யென்ற வன் திருவடிப்பற்றித் தொழுதேன். “தகப்பன் சாமி” யாகிய அந்த “ஆசாமி”யும்,

“ஆறுது மோராஜு அறுமுகது மொருமுகமாய் தோரு மூராய்த் தேடுதற்கோ நீயொளித்தாம்! சாராதுயர் செவியாயிருக்கிலையே காண்டற்கு! வேரூருளையன்றி விருப்புத் தனிப்பதற்கு!”

என்று பெரியோர் அவனை வருந்திப் பாடிய படி 36-தத்துவங்களும் சீர்க்கு “ஒரு ஆறு” என்றுசொல்லும் அறுகோண வடிவழகனை, “ஆறுமுகங்களையும்” ஒரு முகமாய்த் திருப்பிக்கொண்டு, திருத்தேர் கட்டினதுபோல, தசரதங்கள் சிவறந்த ஊர்கள் பல்வற்றில் (லோக வழக்கில்) மறைந்து கீட்கக் கண்டேன்.

ஒளித்த “ஆசாமி”யைத் தேடிப் பிடித்து நடந்த அக்கரமங்களை பெறுத்துக் காட்டி “சாராதுயர்செய்யாய்!” என்று திரியுங்களும் நடுங்க உற்துக்கூவி “ஷ்வத் முதலாகவே நாத

பரியங்கமும் பொய்யென்றெனக்கார்ட்டியும்” அம் மைபேர் சொல்லி அங்க் ஆளைப் பிடித்து இந்த ஏதுக்கிரமங்களைக் கண்டுக் காணுக்கன் படித்தது காலனே, இவைகளை யெல்லாம் கண்டு படியளக்காது நிலையினை? யென்று வினவு வான் வேண்டி.

“இருந்திலையோ காண்டற்கு!”

என்று குறைக்கிற முறைபாடு அண்டம் அதிரப் பிண்டம் பொடிப்படப் பொறுத்திருந்து ரத்துரத்துக் கூவி யழைத்தென். இவ்வளவுக்கும் வாராத விளையாட்டுப் பூட்டுயண் “மன முருகுக்கற்றுபோல்” கைபிசைச்சு “வேறுருளையன்றி விருப்புற்றலிப் பதற்கு!” என்று உள்ள முருகுக் கள்ளங் கரையக் கனமுறையில் துழி நயங்குதூற, என்னப்பன், என்னப்பன், ‘கண்ணப்பா நில்லென்று கைபிடித்தீ வீண்ணல் சேய், “என்னப்பா என்!” என்று எழில்பொழிய வர்க்கு நின்றுன்.

“ஆய்வனே!, மெய்யீலை! துப்பினே! பனி ரூ கைபனே!” எனப் பெரியோர் கரைக் கருகுப் பாடிய கந்தனைக் கண்டேன், கண்டேன், கண்ணரக்க கண்டேன்!

“தேரூர்தேவதற்குதேவிபாகக்கிடுதன் வாரார்முருகையன்வர்ணமயில்வாகனமேல்!”

என்று சித்த கண்கள் வருகப்பித்தொழு தேவர்கள் மூராரி பொழிந்தார்கள். எங்கும் ஜயபேரிகை முழும்பெயது. என் கவலைதீரக் கவிதீர்க்கிரதன்று சிர்விசாரமா விருந்தேன். இருந்தபடி யேழுக்கீதன். விருந்தேருந்தபடி பிளின்த யெழுத்திட்டேன்: “எளியாரை வலியாரடித்தால், வலியாரைத் தேய்வமடித்து!”, என்னும் பழையாலி தானே மறைமொழியாம் அம்மறை மொழியே குறுமொழியுமாம். ஆகையால் “வேலுயயிலுங்கு தீணை” யென்று விருதுகட்டிக் கொண்டு அக்கிரமக்காரர்கள் செய்யும் ஆட்டாசங்களுக்கு கஞ்சாமல் “சத்தியிழைவு

ஜபகே ஶாங்ருகம்” என்ற வேதவாக்குப் பொய்யாமல் கடப்பேன்; எனவும், “பொய்க்காலநடைமெலிப் போவியர் உயர்வு” தாழ்வுறக்கன்டத்போலவே, “வல்லான் வகுத்ததே வாய்க்கால்” என்று எளியாரை வள்தக்கும் வளியாரைத் தெய்வம் தண்டிக்கப் பார்ப்பேன்! தர்மம் தலைபெடுக்கக் காண்பேன்! என்று அசரிவாக்கு அம்பரத்தில் முழுங்கக் கேட்டேன்! “அரசன் அன்று கொல்லும், தெய்வம் நின்று கொல்லும்” என்பது பழையாலி.

—(o:)

### “Opus and Opera.” or The Principle of Co-operation.

“Co-operation is now used in the sense of combination or putting together of work. It was originally used in the sense of putting together of resources. The Latin words for Co-operation were *Opus* and *Opera*. According to the Ideal of the Co-operative Society it is not money that formed the foundation of good business but what was called *Opus* or resources. There was no exact equivalent of the word *Opus* in English. Credit was one thing but did not exhaust the whole of it. What was wanted was not exactly capital, but work, labour, resources, influence and all that.”—Diwan Bahadur L. D. Swamikannu Pillai, Registrar of Co-operative Credit Societies, Madras.

“If the system of Co-operation can be introduced and utilised to the full, I foresee a great and glorious future for the agricultural interests of this country.”—The King Emperor at Delhi.

“Scotland by no means escaped the fate ordained for every country which is connected but not incorporated with another country of greater resources”—Macaulay.

Resource (from *re* again, and *Soudre* to spring forth) (1) That from which anything springs forth hence, that to which one resorts or on which one depends for supply or support: dependence. (2) (Plural) means; capabilities of producing wealth, or to supply necessary wants, available means or capabilities of any kind.

—::—

“எத்தால் வாழலாம்? ஒத்தால் வாழலாப்!”

“கூட்டுறவுண்மை”

“பார்க்கவயின்டுண்டுபதிர்க்குக்கமென்பர் பார்க்கவயபதிர்முகம்பரங்கலாகால்பல் பார்க்கவயக்குருங்களுண்வலமோர்க்குத்தணரில் பார்க்கவயின்டுமான்றுவதுணராப்பிரதவத் துழல்வராகே.”

—அதன்டாங்கம்.

அர்த்தம், அந்த்தும் என இரண்டிருங்காலும், அர்த்தத்திலிருங்கே அந்த்தம் பிறக்குது. அது எப்படி யெனில், வித்தையிலிருக்குது அவி ந்தை யுண்டானது போலென்கூ—அறிவிலிருந்து அறியாமை யுண்டானது போலென்னிலும் பொருந்தும்.

அறிவின்றி அறியாமையில்லை. அப்படியே அர்த்தமின்றி அந்த்தம் இல்லை. அர்த்தம் வார்த்தையை ஒட்டினது என்றும் வழக்கத்தை பொட்டினது என்றும், வார்த்தை வழக்கம் என்கிற லக்ஷணங்களை விட்டு லக்ஷியமாத்திரமாய் நிற்கும் நித்திப்பொருளாசிய உண்மையான அர்த்தம் என்றும் முவகைப்படும். இவற்றில் முதலிரண்டும் (1) பதார்த்தம் என்றும், (2) வாச்சியார்த்தம் என்றும் சொல்லப்படும். இவையிரண்டும் காலத்துக்குக்காலம் மாறுபடக்கிடிய வாலால் அந்த்தம் என்ற வகையில் சேர்ந்ததாம். மூன்றுவகையில்லைப்பற்றம் உண்மைப் பொருளையே குறிப்பதால் அது காலத்தைச் சுருப்பாடுகளால் மாறுபாடெப்பதாகு எப்போதும் தானேதானுமிருக்கும் நித்தியார்த்தத்தையே குறிக்கும்.

“கஞ்சி வரதப்பா!” என்றால் அதற்குப் பதார்த்தமும், வாச்சியார்த்தமும் வேறு வேறு யுணக்கலாம். ஆனால் திருவுருட் பிரானாத வள்ளலாகிய காமாக்கி வைத்தான் சீகாம்பரநாதாயிலும், தேவாதி தேவனன் வரதராஜப் பெருமாளாயிலும் சரி, லக்ஷ்மியார்த்தம் ஒன்றே. இதுபோல் வார்த்தைகள் ஒவ்வொன்றுக்கும், வாக்சியங்களுக்கும், சாதக, சாதன விசீசங்கம் பற்றி அர்த்தம் வேறுபடும். “பழையனக்கிற நம் புகியன புகுதலும் வழுவல்.” எனவில், “கால வகையிலேனே”—காலத்துக்குத் தக்கபடி அனுலாரணை பெப்பட்டபோ அப்படிப்போல் பதார்த்தமும், வாச்சியார்த்தமும் மாறுபடும். ஆகையால் ‘பழையன’—பழமையான அர்த்தம் ‘கழிகலும்’, ‘புதியன’—புதுமையான அர்த-

தம் ‘புகுதலும்’ ‘வழுவல்’—இழுக்கில்லை யென்று சொன்னார் இலக்கியம் (க்கியம்) கண்டதற்கு இலக்கணம் (லக்ணம்) இயப்பும் புலவர்.

### “கற்கக் கசடற்”

திவான் பஹதூர் எல். டி. ஸ்வாமிக்கண் ஆயில்லையவர்கள், உயர்ந்த உத்தியோகத்திலிருப்பவர்களிப் பிழையைக் கற்றப்பட்டுடையார். ஆகையால் அவர் எதைத் தொடர்தலும் அனர் குறையாகக் கற்றார் ‘சொப்படி’ வித்தைக்காரன் போல் பார்ப்பவர் புலனை யைக்கிக் கிராமதம் விளைத்து விட்டதாகக் காட்டும் ஜாலவித்தை செய்ய நினைப்பவரில்லை. “கற்கக் கசடற்” என்பதைக் கடைப்பிடியாகக் கொண்டு பாரியம் முதல் ஏல்லைக்குத் துவக்கவர். இங்கே ‘கஸ்வி’ யென்றால் என்ன? என்பதற்குப் பொருள் கூறுவேண்டிய தவசியாக விருக்கிறது. ஏனெனில் A. B. C. D. என்கூப் பட்டப்போர் பெறுவதெல்லாம் கல்வி யாகாது. கல்வி கற்றதற்கு கிருபாகக் கொடுக்கும் சின்னங்களையே, கல்வியாகக் கொள்ளக்கூடியது. மின்கீல் ‘கஸ்வி’ யென்றால் தேவுதி என்னதான் அர்த்தம்? எனில், ஒன்னைப்பாட்டி சொல்லி யிருக்கிறதைக் கேள்களா.

“கற்றதோர் கல்வியும் மனப்படிக்கம்” என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள் ஓளையவர். அவருடன் பிறந்தவரான திருவள்ளுவரும் “கந்தநலானபயனென்கொல்வால்நிவங் கந்திருந்தொழு அரெனின்.”—திருக்குறந். என்று சொல்லியிருக்கிறார். வாற்றிவன் ஈற்றார்களும் எது? “பூத முதலாகவே நாத பரியந்தமும் பொய்” என்றேற்பட்ட “மர்யாதம் பந்தமான பூத தத்துவக் கட்டங்களைத் தள்ளி, நாத முதல் நாதாந்தம் வரையிலுள்ள கித்திய தத்துவ விலையெடுவோ அதையிருந்து சிர்விஷய மனத்தால் பற்றுதலே “வல்லிவன் ஈற்றார் பற்றலாம்.”

இந்த “மனப்பழக்கம் அமைப்பு பெற்றவர் யாவரே யாயினும் அவர் யோக புருஷனையாம், ஏனைனில் மாறுபட்டிருந்த கெல்லாம் காரண சூழமாபிருக்கிற சித்தவிருத்தியை கிரோதஞ் செய்து தன் மனவதைத் தரனே யடக்கியாள வல்லவன் யாரீரா அவனே யோகபுருஷன். மற்றவர்களெல்லாரும் கர்த்தா போக்தாவென்று சொல்லிக்கொண்டு கர்மத்தைச் செய்து கர்ம வலையிற்கிக்கிட்டு கர்மத்தைக் கட்டிக்கொண்டிருக்கிறவர்களாம். இவைனவும் இங்கே சொல்லவின்தது எனைன்றால், திவான் பலம்தூர் ஸ்வாமிக்கண்ணும் பின்னோ சம்பளத்துக் குழுக்கிற சர்க்கார் உத்திரைபாகஸ்தாவினும், சம்பளத்தையும் ஸர்க்கார் உத்திரையாகத்தையுமே பிரதம ஸ்தானத்தில் வைத்துப் பூசிக்காமல் தொட்ட விஷயக்கை முடிடற ஆராய்ந்து முடிவுகள்கிழமைக்கும் ஸ்வாவூபம் மீன்வார் இதையவர் பலதடவாரனில் ‘ாட்டிபிருக்கிறார். பிப்ரவரிமானி’ பே. செவ்வாய்க்கீழைம் சாயங்கிரம் பச்சைப்பன் மாரியூரில் கூடுப ஒரு பொதுக் கூட்டத்தின் அவர் ‘ஜித்செ காணப பாங்கி’ பெய்ன்று ஏற்படுத்த வேண்டியதன் உத்தீதகங்கைக் குறித்துப் பேசும்பொழுது, இந்த விஷயத்தில் தலையிப்பீர் முகப்பிள்ளீக்கும் அங்கீடினாலும் நமைப்பக்கத்தின் கண்டிடிடத்துச் சொன்னது “மக்கு அருமையிலும் அருமையா பிருந்ததி. ஏனைனில் “எந்தால் வழிமாம், ஒத்தால் வாழ வாம்!” என்கிற இந்த விஷயத்தைப்பற்றி ஸர்க்கார் மிஸ்டர் நிகால்ஸனைக் கொண்டு சிசாரிக்கச்சொன்ன காலம் முதல் நாம் இதில் சிரத்தை பூண்டுமூத்ததுண்டு. காலஞ்சென்ற திவான் பலம்தூர் ச.ஏ. ஸ்ரீ னிவாஸ்ராகவ ஜியங்காரவர்களுடைய சாதகத்தீங்க்கொண்டு (Raiffeisen) ரபேஸன் என்பவர் கண்டுபிடித்து அலுவர்களைக்குக் கொண்டுவந்த கூட்டுறவுநானையக் கொன்றையைப்பற்றி நாம் ஆத்தீர ஆலோசித்து இந்த ‘விவேகசிந்தாமணி’யில் விஸ்தாரமாயெழுதி ருக்கிறோம். குட்காரணைக் கண்டால் குடு

காரனுக்குக் கொண்டாட்டம் பிறப்பதபோல், “கோஆப்ரேஷன்” என்ற சொல்லும் உண்மைத்தத்துவத்தின் இரகவியத்தை யறிந்தவர் ஒருவர் அதைச் சிறிது வெளிபிடுக்காட்ட மைக்கு உள்ளத்து உவகைமேலிட்டு மனக்களின்சிலைப் புண்டுபண்ணிற்று.

இந்த அவஸ்ரத்தில் நமது நண்பர் ஒருவர் நமது சக்ரவர்த்தியார் சொல்லிய சில மொழி கலங்கு அந்தக் கேட்க, “கூட்டுறவுண்மை” (the Principle of Co-operation) என்கிற விஷயத்தையே பெற்றதக்காண்டு நமது கிருத்தை வெளிபிடக் கருக்கினோம். “கோஆப்ரேஷன்”, என்னும் இங்கிலிஷ் வார்த்தையை ஓக்கியைப்பதிப்பில்லாமல் ஜக்கியப்பதியம் மட்டு முள்ள-அதாவது மனப்பொருத்தமின்றி ஜனப்பொருத்தமட்டு முள்ள கூட்டுத்தொழில் வகையில் உபயோகித்துவந்தாலும் அதன் உண்மையான அர்த்தம் அது வல்லவென்று சொன்னார். லத்தீன் பாலையில் அதற்கீடானவர்த்தைகள் “Opus and Opera” என்ற சொன்னார். அதன் உட்கருத்தைத் தமிழில் “எந்தால் வாழ வாம், ஒந்தால் வாழுமாம்” என்னும் பழுமொழி பத்தால் நன்றாகத் தெரிவிக்கிறது. ‘வாழுவு’ என்பது இகப்ரமிரண்டுக்கும் பொது. வாழுக்குச் சாதனமென்னவெனில், ‘உத்திருத்தல்’. இருத்தலில் உழைத்ததலும் அடங்கும். ஆகையால் “உத்தால் வாழுமாம்” என்றதனால், ‘அஹம் புறம்’ இரண்டும் ஒத்தால்’ ‘வாழுமாம்’- ‘வழித்து வார்ப்பு முதல் முத்தினிலேய்தல் வரையில் உள்ள புருஷர்த்தங்கள் நாலும் பற்ற வாழுமால்.

“தாழ்விலா வாழ்வெனக்குத் தாழாமல் தந்தவளைத் தாழாமற்றும்து சான்தான்தெமூலதென்னுளோ!”. என்றால் ஒத்துவாழுக் கற்ற உத்தமர். ஆகையால் “Opus and Opera” என்றுள்ள கூட்டுறவுண்மைச்சங்க வகையம் (the Ideal of Cooperative Society) பணமல்.

“நாடெல்லாம் வாழக் கேட்டோன்று மில்லை” என்பது கீட்டுறவுண்மைச்சங்க வசியத்தின் லக்ஷணமாம். அதைவிட்டு ஏழை வளியார்ஜனை மோசக்செய்து, பத்மாஸாரனைப்பேரல் யார் தலையில் கையைவைத்தாலும் அவன் பல்மாமா கப் போகவேண்டுமென்று ஊரைக் கொடுத்துக் காசக்சேர்த்து, கர்வம் தலைக்கேறிக் கெடுவது கூட்டுறவுண்மைச்சங்க லக்ஷண மில்லை. “நவி ஜெவில்டெட்டல் பொருள்” ஆதலால், அப்பதநட்சியாபாரமாக பாங்கைவுத்து ஊரார் தலையில் கையைவைக்காமல், தன்னைக் கொடுத்து பொன்னைத்தேடி, பொன்னைக்கொடுத்து புன் யத்தைக் கட்டிக்கொள்வதுதான் கூட்டுறவுண்மைச்சங்க லக்ஷயத்தின் லக்ஷணமாம். இதையீடு முத்திவழியில் “ஸாதுசங்கம்” என்று சொல் வீரர் பெரிபோர்.

“கூட்டுறவுண்மைக்கு” இன்னொரு முக்கை லக்ஷணமென்னவெளின், முன் ரு “தி”காரரும் ஒத்துச் சேரவேண்டும். அதாவது, புத்தி, யுத்தி, சத்தி, யென்கிற மூன்றுப் புத்து (அப்பிழுப்புப்போல் தாதாத்தியாகச் சேர்ந்து) லீக்கியபத்தியமாக (கூடும் பக்குவமாச) ; கூடல் வேண்டும். இந்த முன்று “ததி”யும் லீக்கிபை பத்தியமாகச் சேர்ந்தால் அறம், ப. ர. ருந், இன்பம் என்கிற மூன்றையும் பயக்கும். அப்பத்தில் இம்மூன்றின் அனுபவ சூரணமே லீக்கியபத்தியத்தால் (கூடும் பக்குவத்தால்) ‘‘முத்தி’’ முன் ரு ‘தி’. சேர்ந்தான் பிரவிருத்தி சூரணத்தில் நிவிருத்திலித்தியாம் முத்தியைக் கொடுக்கும்.

“சுதலறம், ஜெவினவிட்டெட்டல் பொருளாஞ்சுநான் [துநகாதவிருங் கருத்தொருமித்தாரவு பட்டதேயின்பம் பரனைச்சீன்தின்மீன்றும் விட்டதே பேரினப் வீடு]”

என்றாதலால் புத்தியினால் அறமும், யுத்தியினால் பொருளும், புத்தியுத்தியின் லீக்கியபத்தியத்தாலுண்டாகுமோர் (ஓயோகஸ்யம்) சுத்தி

யால் இன்பமும் (ஜெராடோத்து வாழ்தலாம் இன்பசுகும் இதையே ‘Public Spirit’ என்பர்,) சித்திக்கும் இவ்வளவும் வித்தித்த அளவில் இதற்காச் சாதனாகக் கொண்டு விவை மூன்றின் சமஷ்டியோகமாகிய “பேரினபவீடு” என்கிற “spiritual character” சித்திக்கும். இந்த ஆத்மலக்ஷணமாகே திரிகுலைத்தத்திலிருந்து திரிகுணங்களையும் அடக்கவாழ்வதே வாழ்வன்றி மற்றதெல்லாம் வழிவில்லை. எனவே வாழ்வை யளிப்பதுபோல் காட்டி தர்மராஜாவன் காலன்வந்த வேலோயில் தாழ்வையளிக்கும். யமனுக்கஞ்சா மார்க்கண்டன் வாழ்வே வாழ்வு. காலனைக் காரலாலுமைத் த்தவணைப் பிரவிருத்தி மார்க்கப் பற்றிச் சேஷி ப்பதே கூட்டுறவுண்மைக் கோள்கையாம். ஆகையால் வேதார்த்தரமான இந்த உண்மைக் கொள்கைப்பல் லீயங்கிரிபதி ஆராப்பது சித்தாந்த முடிவாகச் சாதிக்க வேண்டும்.

சாதனையின்றிச் சாதிப்பாரில்லை யாதலால், ஸ்வாமிக்கண்ணு பிர்ஜோபவர்கள் கண்ணுவள்ளவாமியாகவே யிருப்பது இவ்விராஜானி வழை ஜனங்கள் செய்த புனியைப் பாரன். ஏழைகர் பிழைக்கக் கூட்டுறவுண்மையைப் போல் வேறு சாதனையில்லை. இந்தச் சூட்டுறவானது “காரணகுரு காரியகுரு” கலையாசக்காச பணம், பேர் கிர்த்தி, சிர் செல்வாச்சுக்கு என்கிற காரியசாதன மட்டும் பற்றியதாக விண்றி சுவரிக்கம், தபா தாக்ஷிண்யம், தெருள் அருள் என்கிற காரண சாதனங்களும் பற்றியதாக விருக்கவேண்டும். காரணத்தைப்பற்றிக் காரியமாக வேண்டுமெபன்றி காரியத்தைப் பற்றிக் கரணத் தையிட முத்தால் அது கைக்கு அகப்படாது.

இப்படி காரணகாரிய தோறணையறிந்து கர்மதர்ம ரஹஸ்யம் பற்றி யுழைப்பதே “Opus and opera” என்ற சொல்லும் கூட்டுறவுண்மைச் சங்க எக்னாபாப். ஆகையால், “எத்தால் வாழ்வாம் தம்சீ?” என்றால், “ஒத்தால்

வாழுமாம்!” என்பதை ஏழை ஏனியவர்கள் உள்ளபடி யுண்மையாகக் கடைப்பிடித்து உள்ளத்தில் கொறித்து ஏழைகள் தலையில் கையை வைத்துப் பிழைக்கும் பத்மாஸர்கள் கையிலகப்பட்டுக் கொள்ளாமல், தங்களுடைய சூட்டுறவுண்மைச் சித்தாந்த் அழகிலிருந்துண்டன சத்தியைக் கொண்டு அவர்கள் பேராசை மோகத்தில் தம் தலையில் தாமே கைவைத்துக் கெட்டழியும்படி செய்ய வேண்டும்.

சுத்தி புத்தச் சத்திரினாலாவது முரட்டுத் தனத்தாலும் குருட்டு பலத்தாலும் இருந்து வழியாறும் முழுபாது ஆகைபால் குமது சக்கவர்த்தியாகிய மாகிலைம் தங்கிய ஜார்ஜ் அரசர்டின்லி முனிசிபாலிடியார் வந்தனப் பத்திரமினித்ததற்குச் சொல்லிய பதிதுறையில் கண்ட ஓர்வகன்தைதேபே கூட்டுறவுண்மைக் கொள்கையாளர் எல்லோரும் நாதகத்தை சிறீற்றித் தேவதவாக்காகக் கொண்டுமூழ்க்க வேண்டும். அதில் மறைந்து பொதித்துகிடந்த வுண்மையை வெளிக்கிடவேண்டியே இவ்வளவு விஸ்தரமாக விரிவஞ்சாது தெரிவிறுப் பொருள் விளங்குவதே முக்கியமென்று யியாக்கியானம் செய்ததுமல்லானும். தசராதர் போலும் நமக்கு வாய்த்த சக்ரவர்த்தியவர்களின் ஒப்பற்ற வாக்கு இது—

“கூட்டுறவுண்மைச் சங்க ஏற்பாடு முற்றும் பிரபோஜனார்த்தமாக அனுஸாரணைக்கு வருமானல்,—(அந்தக் கொள்கையின் அப்பிராஸமுதிர்ச்சியினால்)—‘வரப்புமுர’ என்று வாழுத்தின ஒளவையார் வாக்குப்பேலோ,—விபவசாயிகளாக்கு மஹத்தான திவ்ய போக்கேழுமங்களை உண்டாகுமென்று நான் தீர்க்க தரிசனத்தால் உண்மை யுணர்ந்து சொல்கிறேன்”—என்று ரிஷிவாக்குப்போல் பிரஜாதுகாலனான பாரதமன்னன் திருவாக்குத்தந்ததற்காக “குடியுரைக்கோலுயர்” வென்று நாமெல்லாரும் கூட்டுறவுண்மையின் மஹத்துவத்தை புனர்ந்து ஒத்துவாழுக்கற்று “அரசன் எவ்வழி குடிகள் அவ்வழி” யென்று அவர் வழிபற்றி நடந்து அவரைத் திரிகரண சத்தியாக வாழுத்துவோமாக.

## LITERARY PIRACY.

விடுயத் திருட்டு.

இப்பொழுது தமிழ்ப்பத்திரிகைகள் பல வெளி வந்து உலாவிகின்றன. பத்திரிகை விருத்தியானால் தேசத்துக்கு கூல்லதுதான். ஆனால் “மீசை மூதாத் வெள்ளாம் ஆண்பின்னோயல்ல; புடைவை கட்டி வைவெள்ளாம் பெண்டாட்டியல்ல” என்று ஒரு வகையுண்டு. அதுபோல் காதித்தில் அச்சிட்டு வெளி ப்படுத்தெல்லாம் பத்திரிகையாகாது. பத்திரிகா தரம் என்னவென்றால், பத்திரிகாசிரியர் தானாந்த அறிவுவிர்த்திக்குச் சாதகமான விஷயத்தைப் பிறரியியாக தெரிவிக்கவேண்டும் அதற்கு ஒருசாதனம் வேண்டுமாகையால், கால விசேஷத்துக்கேற்ப, பத்திரிகைகளை அச்சாதமாக உபயோகிப்பது பத்திரிகாதாரர்மாம்.

இப்பொழுது பத்திரிகை போடுவது பிழைக்கும் வழிதேவன்றி பத்திரிகாதர்மத்தை யனுகோத்தல்ல வென்பது வாரவுப் பிரத்தியக்கமாய் ஏற்பட்டு வருகிறது. பத்திரிகைகளிலிருந்து விஷயத்திருட்டு எப்பது கூடாதென்றே நமது விவேககிந்தாமனி. மையப் புஸ்தகருப்பாகப் போட்டு அதன் காபிரைட் சந்தர்த்ததையும் ஆதிமுதற்கொண்டே இரண்டு ரூபாய் கொடித்து ரிஜிஸ்டர் செய்தோம். ஆனால் இவ்வகிலைச் சுட்டமும் திட்டமும் யோக்கியருக்கேயன்றி, “வள்ளான் வகுக்கத்தேவுதி” யென்று போகிற வர்களுக்குட்டித்திட்டம் இருக்கும் இல்லாததுபோல தான். இப்பொழுது வெளியாகி வருகிற பத்திரிகைகளில் “பெத்தப்பேர்” பெய்தத் பல, விவேகக்கிந்தாமனி யிலிருந்து விஷயங்களைத் திருட்டப்போடக்கூசு வகில்லை. “ஐயா, இப்படி கடைத்தேத்தாக்கை யெயுத்து வழிப்பின்னோயாருக்கு உடைக்கலாமா?” என்று கேட்டால் “கான் அப்படித்தான் செய்வேன், கீவேஜுயானாலும் கோர்ட்டுக்குப்போய் ஒரு கைபார்;” என்கிறார்கள். அத்தக்களோடு அழிவழுக்காட யாரால் முடியும்? ஆயினும் பெத்தப்பேரும் பின் பட்டமும் முந்கூட்டுமாகப் “பத்திரிகாபீர்” என்று பேர் வைத்துக்கொண்டு தழியாத தெரியாது தமிழ்ப்பத்திரிகைபோது வந்து மேதாவிகள் கிள் “வள்ளான் வகுக்கத்துக்காலன்” என்று கிளகாலம் இருந்த இராஜ்யத்திலையக்கொண்டு விவேககிந்தாமனியிலுள்ள விஷயங்களைத் திருடிப்போட்டும், ஆனாமதிபில்லம் வெளி-

தங்கிட்டும் அக்கிரமம் செய்ததனால்; அந்த வர்வழக் கம் எங்கும் பூவில் விட்டது. இப்பொழுது கைக்கு வந்த “இஸ்லாம் கேசன்” என்றும் பேர்ப்புந்த “மஹாவில் மாதந்தோறும் வெளிவரும் ஓர் இனிய தமிழ்ப்பத்திரிகை” அதன் ஜூன் வரி மாசத்துச் சஞ்சி கையில் 150, 151, 152-வது பக்கங்களில் “தாழ்ப்பா ஸில்லாத் தகவு” என்ற ஒரு விஷயத்தை யெடுத்து அச்சிட்டிட்டு, அது “விவேக சிந்தாமணி” யிலிருக்கிடுத்துவதின் என்று வெளியார் கருதக்கூடுமென்ற நினைவுத் “விவேகபோதக்கை” எனப் பெயர்மாற்றிப் பிரசரம் செய்திருக்கிறது!

அந்த விஷயம் விவேகசிந்தாமணி விவு வாலியம் 3-வது தெ. 1886 மூல ஜூனை மீத்துச் சுஞ்சிகையில் 92-93-வது பக்கங்களில் “சிறவர்க்கான பக்கம்” என்கிற தலைப்பின் கீழ் “விவேக சிந்தாமணியை வாகிக்கும் சிறிவர் சிறுமிகளுக்காக ஏழுப்பட்டது” என்ற குறித்து அச்சிட்டிட்டு பிரசராந்த செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அதில் “பேண்டாட்டி” யென்ற குருக்கிற வார்த்தையை மாற்றி “மீனாவி” யென்று போட்டு, “போச்சு” என்ற சிறுவர்வழகாய்க் குறித்துள்ள வார்த்தையை “போயிற்று” என்ற இலக்கண வழக்காக மாற்றிருக்கிறது. இதைத் தவிர “பிறகு நன்கு தானே” யென்று இரண்டு வார்த்தைகள் நன்கனமாய் சேர்க்கப்பட்டிருக்கின்றன. இம் மாறுதல் கைத்தீவிர வேறு யதொரு வித்தியாலத்தையும் காணும். விவேகசிந்தாமணி வாசித்துவாங்கி தெள்ளுவர் அலுவங்கு வந்தனம் புரிந்து இந்த அக்கிரம அரியாய்ந்த யாவரும் அறிய வெளியிட்டிருக்கிறோம். இந்த அக்கிரமம் எந்தனை ஈளங்கு அடுக்கும்? விவேக சிந்தாமணியில் வந்த பின்னாலும் விஷயத்தை மூல்வில் கேசன் பத்திரிகைப் பத்திரிகையில் போட்டிருக்கும் சமர்த்தைப் பாருக்கள்:—

### “தாழ்ப்பாளில்லாத கதவு.”

“இரு குடியானவனுடைய வீட்டிக்கொல்லியைச் சுற்றிலும் ஒரு பிளைட்ட துணியை முடியாதபடி வேலி யடர்த்தியாய்ப் போடப்பட்டிருக்கிறது. அந்த வேலிக்கப்படும் ஒரு வயல் வெளியிண்டு, வீட்டிக்கொல்லியிலிருந்து அந்த வயல் வெளிக்குப் போகும் படி ஒருக்கவு வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. அந்த கதவின் தழுப்பான் தருப்பிடித்து ஒத்து போய்

விட்டது. அதனால் அந்தக் கதவைப் படியழுட முடிகிறதில்லை. குடியானவன் வெளியில் போகும் பொழுது தெல்லாம் அந்தக் கதவை மூடிக்கொண்டு போவான். மற்றவர்கள் அவ்வளவு சிராமதையாய் மூடிகிறதில்லை; அவ்வென்று மூடிய மென்னை; மூடினவுடனே ஒரு காற்று வந்தால் கதவு நிற்கு கொள்ளும். இப்படியாக அந்தக்கதவு ஒரு தாழ்ப்பாளினரிக் காற்றில் அலைந்து கொண்டிருக்கிறது.

“இதனால் கொல்லையில் இருக்கவேண்டிய கோழி கலெவ்லாம் வயல் வெளிக்குப்போய் விரிம். வயல் வெளியில் மேழுகிற ஆடுமாடுகளெல்லாம் கொல்லையில் நழைந்து அங்குள்ள செதி செந்தை மேவலரும். வயல் வெளியில்லைபோன கோழிகளை மட்சகி வந்து கொல்லையில் விலைசிறும், கொல்லையில் மேயை. வகு ஆடு மாடுகளைத் தூரத்திக்கொண்டுபோய் வயல் வெளியில் விடுவதிலுமே அந்தக் குடியானவனுடைய குழந்தைகளுக்குப் பாதிப்பொழுதும் போய்விடும்.

“ஒரு தாழ்ப்பாளை வாங்கிப் போட்டால் மெத்தச் சென்கரியமாயிருக்குமென்று அந்தக் குடியானவனிடத்தில் அவன் [மீனாவி] [விவேகசிந்தாமணியில் ‘பேண்டாட்டி’ யென்று இருக்கிறது] எத்தனைதரம் கொண்டிருக்கும் அவன் “அடி போ! போ!! பைத்தியக்காரி! அதற்குக் கால் ரூபா அவிந்ததுக்கொள்ள ஆடுமே; முழுகிப் போன தென்ன? இந்தப் [பசுங் களுக்குக்] கோழிகளை மட்குவதும் ஆட்டை மாட்டைத் தூரத்துவதும் ஆகிய இந்த வேலையைப் பார்க்கிறும் வேறு என்ன ஒடிக்கிற வேலை?” என்ற கொல்லி வந்தான். கதவும் தாழ்ப்பாளில்லாமலே இருந்தது.

“ஒரு நள் கொல்லையில் கட்டியிருந்த இளங்கள்று கட்டை அறுத்துக் கொண்டு கொல்லைக் கதவைத் திறந்துகொண்டு வயல் வெளிக்குப்போய் அப்படியே அடுத்த காட்டில் மேய ஒடிப்போய் விட்டது. கன்றுக்குட்டி காணுமற் போதை அதைத் தேடிப்படிக்க ஆரம்பித்தார்கள். தொழுவத்தில் கட்டியிருந்த ஏர்க்குட்டையும் இந்தச் சுந்தியில் கண்றின் பின்னே போடிப்போய் விட்டது.

“குடியானவனுடைய மீனாவி பொரி பொரித் துக்கொண்டிருந்தாள். அவ்வரும் அதைவிடுகிற கண்றுக் குட்டையைத் தேடிப்போன தன் புருஷன் பின்னே யோடினான்.

“அவனுடைய பெண் கூழ்ப்பாளையைத் துழா விக் சொன்றிருந்தான். அவனும் அதைவிட்டுச் தன்னுடைய தாயின் பின்னே போடினான்.

“குடியானவனுடைய வேலையாளும் பின்னோக மூம் இவர்கள் பின்னே ஓட்டத்தைப் பட்டார்கள். இப்படியாக எல்லோரும் தனிகால் தெரியாமல்வில்லை கோலமாய்க் காட்டிக்கு ஒழிம்போது அந்த வேலையாள் அதிக ஆத்திரத்துடனே ஒரு வேலியின்மேல் தாயிக் குதித்தான். குதிக்கையில் கணுக்கால் சுறுக்க க்கி கொண்டது. எழுங்கிருக்க முடியவில்லை. கண் தூக் குட்டியைத் தேடுவதை வீட்டு விட்டுக் குடியானவனும் பின்னோக்கால் அந்த ஆளைத் துக்கித்தோலில் வைத்து வந்து வீட்டில்லர்க்கினர்கள். அவனுக் குழுப்பகாரம் செய்யும்படிவீட்டுக்காரியும் பெண்ணும் பின்னே வந்தார்கள்.

“வீட்டிக்கு வந்த பார்த்தவிட்டதில் பொரியல் வாம் திட்டம் தோய் விட்டன. பொரி பொரித்த இடத்துக்குச் சமீபத்திலே கொடியில் குடியானவனுடைய அங்கவல்திரமும் குட்டையும் திருக்கன. அவனிரண்டும் காற்றில் அலைத் தொப்பி பொரித்த அடிப்பிள் கெருப்புப்பறி ஏரித்து பஸ்மாகி விட்டன. கூழ்ப்பாளை காய்த்து பொங்கிப்போய்விட்டது. தொழுவசிதிவிருந்த மாட்டையும் காண வில்லை. அந்த டாம் ஒழிகிற அவசரத்தில் அதன் பக்கத்தில் கட்டியிருந்த ஒரு ஆட்டுக்குட்டையை எட்டி உதைத்தது. ஆட்டுக் குட்டியின் ஆளைக் கூலிக்குப் பேசிவைக்க வேண்டியதும் ஆயிற்று.

“பொரி தியங்க போனதையும் அங்கவல்திரம் எரிந்தபோனதையும்பார்க்கவே குடியானவன் தன்மனைவியை என்றாக்க திட்டமிடுன். காய்த்து வழிக்கு போன கூழ்ப்பாளையைப் பிரத்த வட்டனே பெண்ணைப்பார்த்து, “தயிக்குழுதே” யென்ற முற முறத் தான். [பிறகு தனக்குஞ்சானே,] † “கன்றகுட்டி தான். [பிறகு தனக்குஞ்சானே,] † “கன்றகுட்டி சொன்றியாகிறது, மாடி [போயிற்று,] ஆட்டுக்குட்டி சொன்றியாகிறது,

[†] இந்த வாரத்தைகள் விவேகசிந்தாமணியில் இல்லை. [போயிற்று] என்பதற்கு ‘போச்சு’ என்றிருக்கிறது.

[போயிற்று] வேலையாள் வேலையோடு கல்வும். [போயிற்று] அங்கவல்திரம் [போயிற்று,] குட்டையும் [போயிற்று,] பொரியும் [போயிற்று] கூழும் [போயிற்று;] என் போயிற்று? கால் ரூபாய்த் தாழ்ப் பாளபோடாத படியால்லவோ “காணிக் சொம்பல் கோடி கஷ்டம்” என்று, அவன் அதிக வருத்தமுற் றக் சொல்லிக்கொண்டான். இவ்வளவும்பட்டின்புதான் அவனுக்குப் பதித்திவந்தது. காணிக்கோயிப்பல் கோந்தடம்: இச்சிறுவரியில்லக்கிய உண்மையை யறிய அவனுக்கு குடியானவள் என்னவுடைய விளை கொடுத்தான் பாருக்கன். அவனுதாரணங்களைக் கொண்டு தெளித்து உடன்கூட தப்பினால் நாமும் இப்படித்தன் சமயத்தில் ஒன்றாக்குப் பத்தாக விலை கொடுத்து அரிய வேண்டிவரும்.

\* “விலேகபோதகள்.”

“\* விலேக சிந்தாமணி யென்னும் சிறு பத்திரிகை மிருப்பதல் அப்பெயர்போடும் பகுதில் இவ்விழயம் அப்பத்திரிகையினின்றும் எசீக்கப்பட தென்று கருதக்கூடுமென நினைத்துப் பெயர் மாற்றப்பட்டது.—ப. ர.”—(இஸ்லாம் சேசன்.)

### The People's Governor.

நமது சென்னைப் புதிய கவர்னர்  
லார்ட் கார்மிடேல்.

ஸ்ரீ ஆர்த் லாலி ப-வருநாம் 7-மாதம் சென்னை இராஜதானி கவர்னராயிருக்கு தென்ற கவும்பர் மீ 3-வண்ற தமது உத்தியோகத்தை புதிய கவர்னரி ம் ஒப்புவிட்தார். இவர் பேர் ஸ்ரீ டேவிட் தாமஸ் கிப்ஸன் கார்மிடேல். இவர் கவர்னர் உத்தியோகத்துக்கு வந்தவுடன் டிலி தர்பாருக்குப் போகவேண்டி வந்தது. அங்கிருந்து திரும்பிவந்து இன்னும் இரண்டு மாசம் ஆகவில்லை. அதற்குன் இவர் ஜூக் கணுடைய மனதைக் கொள்ளோகொண்டு விட்டார். புது அரசுப் பிறப்பன்று இவருக்கு பார்க் கார்மிடேல் என்கிற பட்டம் கிடைத்தது. இவர் மிகவும் சமரஸ் சபாவுமுடையவர். விஷயங்களை நேரில் கிராகித்துவுட்கொள்ளும் சக்திபூட்டுயவர்; கிராகிய சக்தியோடு ஏழைகளுக் கிராக்கும் சபாவு முடையவர். ஏழைத் தனினைத் தேடி வரட்டுமென்று ஆலைமாற்றத்தில்

விருந்து தர்பார் செய்பவரில்லை. ஆனால் வழைகூளத் தேடிக்கொண்டு அவர்களினருக்குமிடம் போய் அவர்களுடைய குறை நிறைகளைத் தாழே கேள்விந்து கொள்ள வேண்டுமென்கிற கருத்தும், அக்கருத்துக் கிழக்கந்த குணமும், குணத்துக்குத்தக்க முயற்சி முழுமையைவர். நம்முள்ளிருந்து பழகிய இரண்டு மாசுகாலத்துள் ஜனத்துக்கிழக்கந்த கவர்னர் என்று பேர்வார்க்கி விட்டார். எதையும் தானே கேள்வி கண்டு கேட்டு ஆராய்கிறியும் சுபாவ முடையைவர். வீண்படா டோபீ மெங்பது இவரிடம் கிடையவே கிடையாது. மிக்க அமைகியும் சாங்கமும் பொறுப்புமின்ஊவர். உத்தியோஸ்தார்கள் செய்யும் அக்கிரமங்களைக் கூறி விருத்துக் கண்டிக்கும் தண்ணூலையான்தான் வர். இராஜத்தினர் நிபுணர், ஸாவு ஜூலை மிதியார் ஏதைக்கிராக்கி. துஷ்டாநிகர் சிஷ்டபூரிபான லக்ஷ்ணமுடையார். இப்படிப்பட்டவரை நாம் கவர்னராகக் கிடைக்கப் பெற்றது மது பாக்கியிமே. ஆனாலும் இவ்விராஜதானியின் துர்பாக்கியம் அதை விட்டில்லை. இவர் இவ்விராஜதானிக் கிழக்கந்த கவர்னர் என்ற ஜனங்கள் இவரைக் கொண்டாடி வரும் தருணத்தில் தானே இவரை வங்காள இராஜதானிக்குப் புதிய கவர்னராக விருக்கியிமத்து விட்டார்கள். இது இவ்விராஜதானிக் கையை ஜனங்களுக்கெல்லாம் மனக்கலக்கத்தை யுண்டு பண்ணி விட்டது. பொது ஜனங்கூட்டங்களில் இவரை இவ்விராஜதானிக்கே கவர்னராக விருக்கக் கிருபைபாலிக்க வேண்டுமென்று மாங்கியம் தங்கிய ஒக்கவர்த்தியாக்களுக்கு விண்ணப்பம் செய்து. கொண்டிருக்கிறார்கள். இங்கிலீஸ் தெரியா இவ்விராஜதானியின் களுக்காக நாமும் நயந்து விண்ணப்பம் செய்து கொண்டிருக்கிறோம். கனம் பொருந்திய ஸார்ட்கார்மிகேள், அவர்களுக்கே ஒரு பழக்கைங்கள் தீவிரமாகி பிரதிக்கிறோம். அக்கடித மூலமாய் மாங்கியமைதங்கிய சக்காவர்த்தியவர்களுக்கும், இராஜப்பரதிநிதி, இங்கிய மக்கியவர்களுக்கும் ஸார்ட்கார்மிகேள் இவ்விராஜதானிக்கு கவர்னராயிருப்பதைக் கைக் காமஸ், இவ்விராஜதானியர் அவரால் ஆப்படிம் பாக்கியத்தை ஜிக் தவறுஷ்காலம் அனுபவிக்க அருள்புரிய வேண்டுமென்று பிரார்த்தித்துக் கொண்டிருக்கிறோம். விம்சாலானுகிப்பியான மாங்கியமைதங்கிய சக்காவர்த்தி யவர்களுக்கும் அடிதொழுது ஆத்ம பூரணமாய் விண்ணப்பம் செய்து கொண்டிருக்கிறோம். அவ்வண்ணப்பத்தை சக்காவர்த்தியவர்.

கன் அர்தாங்க் காரியத்திக் குழமாய் நமது சக்ரவர்த்தியவர்கள் திருச்சங்கிதானத்துக்கு அனுப்பியிருப்பதன்றி சென்னை கவர்னர், இந்தியா இராஜப்பிரதித்தி யவர்கள், இந்தியா மங்கிரி யவர்கள், இவர்களுக்கும் தந்திரப்பரதியொன்று அலுப்பியிருக்கிறோம். கடவுள் திருவன்னம் யெப்படியாமோ தெரியவில்லை. அதற்குள் ஸார்ட்கார்மிகேள் வக்காளக்குத்துக்குப் போவது நிச்சய மென்கிறார்கள். அது நிச்சயமானால் அவரைப் போவாத்த ஓர் உத்தம புருஷனை இவ்விராஜதானிக்கு கவர்னராக அனுப்ப வேண்டுமென்பது இவ்விராஜநானியை ஜனங்கள் எவ்வாலும் சேர்ந்து செய்யும் பிரார்த்தனையாக விருக்கிறது. திப்பொழுது ஸ்காட்டால்ந்துக்கு மங்கிரியாக விருக்கும் ஸார்ட்பேஸ்டில்ஸ்டாண்ட் என்பவர் இவ்வருடமே ஸதாந்தில் சென்னைக் கவர்னராக வருவாரென்று தக்கி வங்கிருக்கிறது. இவரும் ஸார்ட்கார்மிகேள் அவர்களைப் போலவே மங்கி மிஸ்டர் களாட்ஸ்டன் கவியார் கிளைப்பிலிருந்து இராஜாங்க வேலைப்பின்றவர் என்று கொல்லுகிறார்கள். வருகிறவர் எப்படியிருப்பாரோ எந்தபின் தான் தெரிய வேண்டும் எவ்வளவாப் வந்த ஒருங்கரை விட்டுப் பிரிவதென்றால் மனதுக்குச் சங்கடமாகத் தானிருக்கிறது. எல்லாரும் தம் சங்கடத்திலிருந்து தவிக்கிறார்கள். எல்லாரும் வல்ல சாஸ் எப்படிவழி விடுவாரோ தெரியவேண்டும். ஸர் சார்ஸ்ட் டிரிவேலியன் இருந்த கலத்தில் இப்படிப்பட்ட கவர்னர் இவ்விராஜதானிக்கிருந்தார். அப்பறம் பக்கின்றாம் பிரபு இவ்விராஜதானிகவர்னராயிருத்த பொழுது எழுங்கிராங்கி யென்று கல்லபேர் வாங்கினார். காயால்வல்லவருக்கும் காசால் வல்லவருக்கும் வாழ்வ வந்து, மற்றவருக் கெல்லாம் தாழ்வ வந்துற்ற இக்காலத்தில் ஏழைக்கிரங்கும் சுபாவமுள்ள கவர்னர் இவ்விராஜதானிக் கவியமாமென்பது ஜனங்களுடைய கோரிக்கை. இக்கோரிக்கையை சசந்தான் கடேற்றி வைக்க வேண்டும்.

### Progress of the Potential God from the Latent to the Patent Stage.

(An Actual Experience).

“இவனுக்குள்ளே சிவமணைம் பூத்தது”

(ஓர் அனுபவம்.)

“ஜீவன் என்றால் என்ன? ஜடத்தை யமீரானித்து நிற்பது ஜீவன். ஜடம் என்றாலும் தேகம்

என்றாலும் ஒன்றே, தேகத் ஸ்துலகுங்கம்சார னமென மூலகப்படும், ஜீவன் ஸ்துல தேகத் தையிமானித் துவிந்கும்பொழுது விசவன் அல் லது ஜாக்கான் என்றுபேர். சூதம் தேவூமாகிய மனதை யிமானித்து நிற்கும் பொழுது ஸ்வப் நன் அல்லது தைஜனங் என்று பேர். காரண தேவூமாகிய அவித்தை அல்லது அறியாமை யை அபிமானித்து நிற்கும் பொழுது சஷாப் திபில் பிராஞ்ஜனன்று ரோ. விப்படியாயுள்ள தேவூத் திரியங்களுக்கும் பொதுவில் அபிமானி யாயிருந்து ஜாக்கா, ஸ்வப், அஷாப் தெயென்கிற அவஸ்தாத்திரியங்களில் புகுந்து டிரவிருத்திக் கிறவன் ஜீவன். இவன் ஜீவனிறுத்தின் கீழ்க் கிணியிலிருந்து (கர்ம) பலன்களைப்படிக்கிறவன். இஙன் கர்மபலன்களைப் புசிப்பதை ஆனந்த மாய்ப் பார்த்துக்கொண்டு சாக்ஷி மாத்திரமா யிருப்பவன் “ஜீவசாக்ஷி” பென்று சொல்கிற கூட்டநன். இந்த ஜீவசாக்ஷியானது பூனில் மண்டபோல் ஜீவனில் பொதிந்து கெடக்கிறது.

ஜீவன் (அபிமானி) தேகத் திரியங்களை யதி மானித்துப் பிரயிருத்தி மார்க்கத்தித் திரவேச க்கும் பொழுது ஸ்வஸ்ர புருஷனுப் பேத பாவனைகளைச் செய்துபொண்டு சங்கறப் பிகற் பங்களில் சிக்கி யுமல்கிறுன். இதேதீவன் தேகத் திரியங்களிலும் வள அபிமானத்தை விட்டு (அபிமான மற்றதால் கூம்க்கையும் விட்டு) க்களைத்தீர இளைப்பாறி ஸ்வஸ் தூதனைப் பூப் பஸ்மதாரணனுய்ப் பறிந்முகம் விட்டு அந்தர் முகனுப்பச் சாக்ஷியைப் பார்க்கும்பொழுது அது ஸ்படிக விழ்க்கமாய் விளைக்க, அதில் கண்ணாத் தானே பார்த்துக் கொள்கிறேன். இப்படி ஆக்ம் தரிசனம் கர்ண்பதேத் தன்னாந்தான் அவி தல் என்று சொல்லப்படும்.

இந்த அவஸ்தையில் யலம், மாயை இரண்டு மற்று சிவன், சக்தி, ஜீவன் என்கிற முன் மறே மிஞ்சி நிற்கும். மஸமற்றதனால் தேவூம் மில்லை. மாயை அம்ரதானால் மனமுமில்லை;

பனத்தின் ஸ்கந்தரியாகிய மருளுமில்லை. மரு னமென மூலகப்படும், ஜீவன் ஸ்துல தேகத் தையிமானித் துவிந்கும்பொழுது விசவன் அல் அறியாமையுமில்லை. முன் தேஹந் திரயன் களையும் அபிமானித் தீவன் நிவிருத்தி மார்க்க அப், சிர்மலாகாரனுப், சிவசக்தியை அனுசரி ந்து நிற்கிறேன்.

வினோயாட்டு விட்ட பின்னொ விட்டில் வந்து அம்மை யப்பனைக்கேடி அவர்கள் களைப்பிளோப் பாரச் செய்யச் சகமாய்த் தாங்கி விதிக்கிறது. விழிக்கவும் அது அப்மா என்கிற சப்தத்தோடு கன் விழிக்கிறது. அப்மா வென்கிற சப்தத் தில் அப்பாவும் அடக்கமே. இந்த அவஸ்தை க்குத் துரியாமைக்கை யென்று பேர். துக்கத் துக்கப்பாலுள்ள விழிப்பு இது. அப்மை வெப்பனைக் கண்கெளிந்து வினோயாடி யலுத்த பின்னொ அம்மையை விட்டு அப்பனைக்கேடி. அந்த அப்பனில் அப்மையைக் கண்கெள்கும் பொழுது “அப்மையைப் பின்னொ” யென்கிறு, “ஸ்ரோமங்கந்த்” மூர்த்திபாக விளங்குகிறேன். இதைத்தான் “சிவமணம் பூத்தது” என்று சொன்னார் திருமூலதெவராம் எம்பெருமானுர்.

யோகதற்றானன புருஷன் யாரோ அவரை யோகிசுவரர். அத்தகைப்பீர்க்கு தேஹமே தேவூதயப் பஞ்சாங்கர மயபாரியுக்கு மென் பர். அனுதீயாயுள்ள மல மாபைசுவ சக்கிசிவன் ஜீதும் அஷாமா பிருப்பதுபற்றி “நமச்சிவாய வாழ்க்” என்று; மேலோர். இதுசிறந், ஒரு யோகைவரர் பஞ்சாங்கரம் ஜீத்து, அஜபாமந்திர மரப் அதை யலுசந்தானித்து மந்திரதேவதை யை சாங்கத்திரித்து மந்திரதிருங்டாவாக விளங்குனர்.

“இந்தமுத்தாய்க்கேயாலு மதன்பொருள்கெயனவே கண்டேன். ஜீதமுத்தோகியேபினுமதன்முடிவி துணேயெகண் [டூன் பேதமுத்தகுத்தகுத்தோதிய மதன்முடிவினேகண் [கெள்கு மஞ்சுகுங்குக்குவிக்கும்கஞ்சுகஞ்சடகண்டன்கீடே!]

என்று நிலகண்டனுண பரசிவத்தையே திபா னித்திருக்குங் காலத்தில் தியோகரமாகத் திரிபுடி ரகிதமான் அவஸ்தாயில் திரியம்பக னுப் பள்ளினார்.

“நஞ்சன்டகண்டனுறையக்கரம் நமச்சிவாய வென வைத்துன் டதனுண்மைகண்டறிவார் யாரே!” என்றன் திருவாக்குப்படி, பஞ்சா கார் வன்மை தெரியாமல்தானே பஞ்சாக்கார ஜபம் செய்துகொண்டிருந்த பெண்ணறிவு (வித யேசுவரி) தபஸ்வியாக்க கண்ணுடிக் கையில் ஜபமிலை பேந்த மந்திரஜபம் செய்துகொண்டிருக்கி, அத்தருணம் அம்மந்திரத்துக்கு அதி ஷ்டான் தேவனதீயான வாசிசுவரி ஸு-மங்கலி யுருக்கொண்டு நிர்விஷப மனக்குள்ளிருந்து தோன்றி “இங்கே கண்ணைமுடிக்கொண்டுட கார்ந்துகொண்டிருக்கிறேய, அங்கே வந்திருக்கிறேன் போய்ப்பார்: அவன் எப்படிப்பட்ட வார்த்தை சொல்கிறேன், கேள்!” என்று சொல்ல, அப்பெண்ணறிவும் \* தண்ணூறுவாய், மனங் தேரி விழித்துக் தேவியைப் பூஜித்துக் கேட்வி போடான்றப்பட்ட மனத்தினாரய் யோகீசு வார் முன்வந்து தட்டோடு தண்ணையும் வைத் துக்காடுத்தான்.

“அம்மனி இவைனன பிரஸ்தம்?”

“அதுதான் பெரியவாருக்குக் கொடுப்பது வழக்கம்?”

“இதென்ன வழக்கம்! பார்ப்போம்—தோ பாக்கு வெற்றிலை, பழம், புத்தப்பட்டல்ல; வற் றேரே இது வொன்றென்ன?”

“அதுதான் ஸ்வர்ணபுஷ்பம்.”

“ஸ்வர்ண புஷ்பம் ஸமர்ப்பித்தையே, நிவே தனப் பொருள் எங்கே?”

“அதிலிருக்கிறது!”

\* பெண்ணறிவ என்றாலும் பெண்மனி யென்றாலும் ஒன்றே. ஆண்றிவ என்றாலும் ஆண்சிக்கம் என்றாலும் ஒன்றே. ஆண் சிங்கத்தின் தீவனி, ‘நாத யி’; பெண்மனியின் ஒளி ‘பிரீது’ எஃ. “அழியாதில் வடிவங்காளா எதாக்குது சேர்க்கால்.”

“ஸ்வர்ண புஷ்பத்திலா நிவேதனப் பொருளி ருக்கிறது?”

“அதுதான் ஸம்பிரதாயம்!”

“ஸம்பிரதாயப்படி தட்டி வாங்குகிறவனைத் தேடி க்கொடு அம்பணை! இவனுக்கு சம்பிரதா யக்காச வேண்டாம். இங்கே அந்த வழக்கம் கிடையாது. எல்லாம் முத்தொருபாடுள்ளது. முத்தராத்தம் தெரிபாவிட்டால் பிரீபோஜன மில்லை. இதுதியல்லாம் சீபே வைத்துக் கொள்ள!”

“அப்படியில்லை; தெரிந்துதான் கொடுத்திருக்கிறது: கிர்கித்துக் கொள்ளவேண்டும்.”

“தெரிந்து கொடுத்ததா! பரம சக்தீஷயப் பங்கே பார்ப்போம்,—

“ஓங்காரி யென்பாலவள்ளரு பெண்பிர் னா ‘நீங்காத்தபச்சை சிறத்தையுடையவள்

‘ஆங்காரி யாக்கே ஜீவரைப் பெற்றிட்டி

‘ஹ் இங்காரத்துள்ளே யிரித்திருந்தாலோ’”

என்றுரை செய்தான் எம்பெருமான். “வற்றிலை தான் ஓங்காரி; அதன் காரம்தான் ஆங்காரி. பாக்குத்தான் பஞ்சபொதிக்கப்பொருள். பழும்தான் பூஜியாலன். புஷ்பதான் ஓர்வன். “தீவனுக்குள்ளே பூத்த சிவமணம் ஏங்கே?”

“ஸ்வர்ண புஷ்பம் தான்” “ஜீவனுக்குள்ளே பூத்த சிவமணம்.” “அல்ல! ஸ்வர்ண புஷ்பம் தான் ‘நான்’ எனத் தண்ணைக் கொடுத்தவர் “எனதெலும் பொருளைக் கொடுக்குப்போர் பெரியதாம் ரவம்ஸ்யமுத்தை!”—சரிதான் அம்மனி? தெரிந்துதான் கொடுத்த தென்றதே! பாடம் சரியாக ஒப்பிக்கிறதா இது?”

“அண்றே யென்றால் ஆணிபும் பொருளும் உடையை பெல்லாமும் குன்றே யென்யாய் என்னைபாட் கொண்டபோதே கொண்டிலையோ!” என்றால்லவோ மனிவாசகப் பெருமானும்! சரிதானு?

“நிரம்பவும் சரியாக விருக்கிறது.”

“கங்கோவும்! ஆனால் தட்டில்லைஞ் தூ குறைக்க ரதே! “குறைபொருளார்க் குண்மையோதிற்

குற்றம்வரும் நற்றம்போமால், இறைமேல்ரென் புலம்பாடை யென்றியம்பினுள்ளென் எப்பாள் வாலீ! என்றிருக்கிறதே! அம்மனீ! குறை பொருளைக் கொடுத்தென்னைக் குறைக்கொள்ளி யாக்காகே! “சிறைபொருளால்சிகித்தோர்க்கு நிபுமலித்தியின்றே கூறு” என்றால் என்னுக்க தான். பெண்புத்தி படிரிசிலதானிருக்கிற நம்மா, தெரியுமா!”

“தெரியும்!”

“தெரிந்திருந்தால் முத்தைக்கேற்ற லக்ஷி யெங்கே? தட்டில் காலேயே!” \*

“லக்ஷியத்தைத் தட்டில் வைத்தால் தான் குமா!”

“அம்மாடி! உண்மையுறைத்தாய்! அப்பாட யானால் புருவமத்திலே வைத்துக்கொடு!”

“கொடுத்தென் என்னைக் கொள்விர்!

“கொண்டேன்! கொண்டேன்! களிகூறக் கொண்டேன்! எந்தை பிரான் தன் இணையடி யேற்றிக் கொண்டேன்! என்னையு மாற்றிக் கொண்டேன்! ‘என் னுள்ளங்கவர் கவல்ளைக் கண்டேன், விண்ணேன்! கூர திறையற்றதைக் கண்டேன்! கங்கையாடு யழுகீன் சேர்க் கண் டேன்; திரிவேணி சங்கமத்தைக் கண்டேன்!—கங்கைபவானியைக் கொண்டேன்.’”

“ஏதைவசங்கிபாமேசுவரன்ப்பிரமோஜங்கார்த்தாயசதூர் [விதாபூத் போகேவானி, புருதேஷ்வர்ஷ்டி, க்ரோதேச்காலிலமரோசு [தூர்க்கா]”

## Easy Lessons in Economics.

### Lesson IX.

#### குடிவாழ்க்கை:

##### XI. பாடம்.

வேலைக்காரரின் ஓற்றுமை.

வேலைக்காரர்கள் ஒன்று சேர்ந்து ஒற்றுமையுடன் தொழில்களைச் செய்வதினால் விளையும் யென் அளவற்றத்தொலாம். இவ்வொற்றுமை இருவகைப்படும். கில் வேலைகளைப் பலர் ஏக

காலத்தில் ஒன்று சேர்ந்து செய்யவேண்டிய காசி விருச்சும். ஒருவன் தனியாகக் கெப்த முடிக்க விபலாத பல காரியங்களைப் பலர் சேர்ந்து எளித்தல் முடிக்கலாகும். ஓர் பெருங்கல் லைபுமத்தவும், வண்டியை இழுக்கவும், சுணம் தூக்கவும் மரங்களை வெட்டித்தனளி அறக்க வும், மழையின்றி பிருக்கப்போன்ற விளைந்த பரிசையறத்துத் தானியத்தைச் சேர்க்கவும், கப்பலில் கிழிற்முக்கவும், படகுகள் தன்னவும், வீடுகட்டச் சாரம் போடவும் இவைபோன்ற பல வேலைகளைச் செய்யவும் பலர் ஒன்று சோா விடின் வேலை யந்பழும் நடவாது. சீர்திருத்தயற்ற சில ஜிதியார் ஒருவருக்கொருவர் இவ்வித வகுகியபச் செய்யார். தொழில் செய்யவர்களில் இவ்வளவு ஒற்றுமைகட்ட இல்லையா சின் மிருக்களைவிட அவர்கள் மேன்பட்டவெற்று கூற இடமிருது. பலர் ஒரே தொழிலில் வக்காலத்தில் ஒன்று சேர்ந்து செய்வதைவிட, வேலையைப் பல பாகங்களாகப் பிரித்துக்கொண்டு ஒவ்வொரு பாகத்தைக் கில் தங்களுக்குரிய தொழிலாக ஏற்ற, அப்பல பாகங்களையும் ஒற்றுமையுடன் கெப்து முடிப்பது முக்கியமானதாகும். பலர் கூடி ஓர் படகைக் கள்ளும்பொழுது வேலை கெப்வோருக்கும் தாங்கள் ஒற்றுமையுடன் வேலை செய்கிறேன்மன்பது எனிதில் புலப்படும். ஒவ்வொரு வகுப்பினர் ஒரேர் தொழிலின் ஒவ்வொரு பாகத்தைச் செய்யும் பொழுது, பல வகுப்பின் சேர்ந்தே அத்தொழில் முற்றுப்பெறுமாயினும், அப்பல வகுப்பினருக்கும் தங்களைற்றப்பாட்டின் பயனளித்தில் புலப்பட மாட்டாது.

பயிரிடக் கலப்பை, கரிசு, கால்கடை முதலியைவும், அறிவாள், மண்வெட்டி, கடப்பாற முதலிப் பிருப்பாயுதங்களும்; நச்சன், கொல்லன், குயவன் முதலியவர்களுடைய உதவியும் பசிரிடுவோனுக்கு அவசியம். இப்ப.ப பயிரிடம் வேலையின் ஒவ்வொர் பாகத்தை பலர்

பக்ரதுக்கொண்டு செய்வதினால் நிலம் சாகுபடி யர்க்கின்றது. கலப்பையை செய்வோன் வேலை யை நிறத்தினாலும், மன்னெட்டி முதலியை இருப்புக்கருவிகளை செய்தோன் முரண்டிக் கொண்டாலும், கால்நடை கிடைக்காவிட்டிரும் பயிரிடுதல் முடியாதென்றே கூறலாம். நடவு நடவும், காலவுக்காக்கவும், தண்ணீர் பாய்ச்சவும், அறுப்பறுக்கவும், தானியத்தைக் கிரய்த்திற்கு வாங்கவும், இவைபோன்ற மற்ற தொழில்களை செய்யவும் ஏற்பட்டிருக்கிறவர்கள் தங்கள் தங்கள் தொழிலை செய்யாவிடின் பயிரிடுவோன் பாடுகஷ்டமாப் பூடியும். இப்படி ஒரு தொழிலை முடிக்க ஒன்று சேரவேண்டிய தொழிலாளி கருடையை வகுப்புகளைக் கணக்கிடுவது அசாத்தியமாகும். \*

நமக்கு முக்கியமாய் வேண்டிய உடைகளுக்கு அவசியமான பஞ்சசப் பயிரிடுவோனுக்கு அவனுடைய கருவிகள் முதலியைற்றை செய்தோருட்பட பல வேலைக்காரர்களுடைய உதவி அவசியம், தவிர பஞ்சை நூற்போர் ஒரு வகுப்பினர்; சாயம் போட்டோர் மற்றிருவது ப்பினர்; மெய்வோரொரு வகுப்பினர். அத்தகு வேண்டிய பட்டு சரிசை முதலிப்பவை ஏத்து வேலை செய்தோர் கிளிவுப்பினர். இவ்வேலைகளில் சம்பந்தப்பட்ட வியாபாரி, நரசன், சுமை யெடுப்போர் முதலியோர் பலர், விவர்களுக்கு வேண்டிய உணவு, மீடு முதலிய சாமான்களை யமைப்போர் பலர். இவ்விதமாக அநேக தொழிலாளிகளின் உதவியினால் வல்திர மொன்று நமக்குக் கிடைக்கிறது. பஞ்சசப் பயிரிடாமல் நிறத்தினாலும், அத்தகு வேண்டிய கருவிகள் கிடைக்காவிட்டாலும், கீழ்க்கு குறித்த பல தொழில் வகுப்பினரில் ஒருவகுப்பார் வேலைசெய்யாது நின்றாலும் உடைசெய்யப்பட்டு நமது கைக்கு வரமாட்டாது.

இவ்விதமாக பல தொழிலாளிகள், தொழிலின் ஒவ்வொரு பிரகாரத்தைக் கைக்கு குறிய

மேற்குறித் தகுபிடப்பக்களி லோரூவன் கரு விகள் செய்வதில் மற்றவர்களை விடத் திறமை யெடுப்பதென்றால், அவன் தானே பரிதாமல் யாவருக்கும் வேண்டிய கருவிகளைச் செய்து கொடுக்கலாம். அவைகளுக்குக் கிடைக்கும் தானியம், தானே பயிரிட்டுவரக் கூடியதைவிட அதிகமாயிருப்பதைக் காணலாம். அவன் செய்யும் கருவிகளைச் கொண்டுபயிரிடுவதினால் வழக் கத்திற்கு மேலாகப் பயிர் விளைவதைப் பிறகண்டு, தாங்கள் கருவிகள் செய்வதை நிற்கி, தங்கள் சாப்படிடிற்கும் கருவிகளை வாங்குவதற்கும் போதுமான அளவு பயிரிடலாம்.

ஒத்தொழிலின் பபனை கோக்கும்பொழுது புயிடுவேரூக்கருகில் கைத்தொழிலாரி களிருந்தாலோழிய, புயிடுவேர் தானியத்தை ஏராளமாக உற்பத்தியாகும்படி சியாசப்படுவதற்கு தூண்டுகோலில்லை. தங்கள் உணவுக்கு வேண்டியது போக மீதியை விற்று, தங்கள் கிளங்களில் விளையாத உணவுக்கு போக்கை மான பதாந்தங்களைப் பிறவிடங்களின்று கொள்ளவும், ஆடையாபரணங்களையும் தட்டு முட்டு சாமான்களையும், வீட்சிக்கலங்காராஜான பொருள்களையும் வாங்கவும் வகையில்லமாற்போனால் தானியம் மீறும்படி பயிரிடமாட்டார்கள். தம்முடைய தேசத்தில் விளையும் தானியங்களை நாம் பிறதேசங்களுக்கு அனுப்பி அதன் கிரயத்தைக் கொண்டு அந்தத்சங்களின் கைத்தொழிலாரிகள் செய்யும் சாமான்களை வாங்குகின்றோம். கைத்தொழில் வேண்டிய அளவு நம்முடைய தேசத்திலேயே அங்கங்கு நடக்குமாயின் பயிரிடவேர்களுக்கு வெறு நன்மை விளைவது மல்லாமல் நம்முடைய ஜனங்களுக்கு ஜிவனமும் கஷ்டமின்றி நடக்கும்.

நம்முடைய தேசத்தில் பயிரிடவேர் கையாறும் கருவிகள் பரப்பேஞ்சை மற்றவை கூப்பு இரண்டங்குலத்திற்கு பேல் ஆழமயூழ மாட்டாது. பூமியிருக்கிறுந்தால் பெயர்க்கூ

சக்கியற்றது. அதனால் விளைவுகள் நஷ்டமுண்டாகின்றது; பல ஜீல்லாக்களில் உழவுசிரவரநடத்த மாடுவ கல்பபையு மல்லாத்தினால் கோடையில் மழுபிள்ளையைக் கிராமங்கேதாழும் வேண்டிக் கொண்டு நிற்பார்கள். அவர்களுடைல் நிறைவேறி நதியில் சரிவரப் பிரவாகம் வருமாயின், உழுவின்றியும் ஏருவின்றியும் லிலோராஸாக விளையும். கொடையீல் மழுப பெப்து விடுமானால், கலப்பை நழுக்கந்திற்கு மேறும் பாட்டாதாக்கயால், சிலத்திலுள்ளினபயிர் ஊன்றினபடியே சிற்கும் தகுக்கத்தகுவிகள் சமீபத்தில் கிடைக்குமாயின் தொழிலாளிகளும் அவைகளை வாங்கி நல்ல பயரீனாய்வதொர்கள்.

மனிதலுடைய முயற்சியை வேண்டாதுபூமினில்வெருமுறை தானியத்தை ஏராளமாய்த் தொடுப்பதால், விளைவு அதிர்ச்சத்தைப் பொருத்த தென்ற எண்ணி, வேலையைக்கரமாக நடத்தாமல் பயிரிடவேர் நஷ்டமடைகின்றனர்.

T. C. வெங்கடரமணன்யர்.

Come Ye and See  
The Deceiver who steals away  
my heart."

"எனதுள்ளங்கவர் கள்வனைக்  
காணவாரீ!

"நீர்பரக்கதியர் புள்ளசடைமேலார்  
நிலா வெண்மதிகுடி  
யேர்பரக்கதிலை வெள்ளோசோரவென்  
ஊள்ளங்கவரிகள்வன்  
ஊர்பரங்கவல் கிண்முதலாகிய  
வோரூரிதுவென்ப  
பேர்பரக்கபிர மாபுரமேவிய  
பெம்பாவிவென்றே,"—திருக்காணலம்ப்  
[நீர் தீவாரம்,

“அப்பான், ஜெயந், அம்மான், அன்புஸ்ய மாம னும் மாமியுங், ஒப்புடைய தாரமும், உன்பொருஞ்சீ, ஓர்க்குலமும், சுற்றமும், ஒருஞ்சீ, துணையாய் என்னென்குசம் துறப்பிப்பாய்ச், இப்பொன்சீ, இஞ்மணிந், இம்முத்துஞ், இறைவசீ, ஏறார்ந்த செல்வந்தேயே!” என்ற அப்பார் ஸ்வாமிகள் பாடியதி “எல்லாம் அவனே” பென்று என்னத் துணர்ந்து, உனர்ந்தபடி யிரிந்து, அறிந்தபடி பொழுதி, ஒழுக்கில் இழுக்கின்ற உன்மைதிலை தவறாது சின்றதனியேனை “என்னப்பன், என்னய்யன், என்மனத் துப்பன், மாசிலா மெய்யன் பரிசோதனை செய்வான் மெவ்ளாவாந் து உள்ளம்புகுந்து கள்ளாஞ்செய்து கானுமை மறைந்தான். “எனதுன்ளாங்கவர் கள்வனைக்” கண்டுமிடிக் கான் எங்கும் தேடிக்கேடி யலைந்தேன்: தள்ளாதிக்கீழ்விழுந்தேன்.

காலபர்ந்து கைசோர்ந்து நெஞ்சபர்ந்து மூச்சடங்கி வீச்செல்லாம் ஒடுங்கியபின், பேச்சுமூச்சில்லாப் பிரம்பாந்திலவைனைக் கண்டுகளித்தேன். ஶ்ரீபுரச் செலவன், பிரம்பாந்திலவைன், திரிபுரதகனம் செப்தவோர் தீரன், எரிபுரம்கிட்டு ஊர்ப்புரம் வந்தான்!

நாற்புரதிலும் நல்லிசையோசையும், கீழ்ப்புரமதிலே ஜூசுவரஸ்தானமும், தென்புரமதிலே நிச்சலன விசாலமும், மேற்புரமதிலே வைவாக்கை க்கோட்டமும், வடபுரமதிலே ஞான ஸ்தானமும், நாற்புர மத்தியி இள்ளவோர் நடவில் ஜோதிர் வின்கமாய் ஜ்வலித்திடக் கண்டேன், கண்டேன் கலித்திர்ந்தேன்! எனதுன்ளாங்கவர் கள்வனைக்கண்டேன், கண்டேன், கலித்திரக் கண்டேன்! கண்டவைன் கால்பிடித்திஜையதி தொழுது சின்றேன், சின்றேன், நிலையறிந்துநின்றேன்! வென்றேன், வென்றேன், வெளித்தருமயல் வென்றேன்!

“தந்ததுன்தன்னைக் கொண்டதெந்தன்னைச் சங்கரா! ஆக்கோலோசாஹரா?” என்றேன், என்றேன், என்னக்கைத்தீர் அண்ணல்லியுவர்தே.

“அந்தமொன்றில்லா ஆனந்தம் பெற்றேன் யாதுநீ பெற்றதெதான் இறண்பால்!” என்றுரை செய்தேன், செய்தேன், ஜயமுறச்செய்தேன்! பற்றாற முகமெனும் பால்கையெலாம் விட்டுள்ளின்றேன், சின்றேன், சிலைபெற நின்றேன்!

“கிஞ்ஞதபேரோசௌல்கொண்ட எம்பிரான் திருப்பெருங் துறையுறை சிவனே” “யென்னு என்னகவர் கள்வன்” என வனர்ந்தே னுனர் ந்தேன்! உள்ளக்குறைந்திரவேநா னுனர்ந்தேன், உனர்ந்தேன்!! இது மெப்பென வனர்ந்தேன், புணர்ந்தேன்; பொன்னம்பல நாதைன்கூடியெடுணர்ந்தேன், புணர்ந்தேச்; புன்புலாவ்யாக்கை பெபாடுபடப் புலன்பொறி மதிர்து புணர்ந்தேன், புணர்ந்தேன்! பொன்னம்பல நாதனைப் புணர்ந்தேன் மணர்ந்தே!

“எனிதையீ சசா! உடலிடங்கொண்டாய்! யானிதற்கிலேநூர் கைம்மாறே” என்றுரை செய்தேன் னேணமூழை விளித்தேன், விளித்தேன்! எனதுன்ளாங்கவர் கள்வனைக் கண்டுமிடித்தேன், மிடித்தேன்! பிடித்தபிடித்தொம்பறுனே பிடித்தேன், பிடித்தேன்! எனதுன்ளாங்கவர் கள்வனைக்காணவாரீர், வகைமோசம்போகாது வாரீர்! ஜகத்திரே வாரீர்!

“புக்கீவ வேண்டா புலன்களில்கீர்!

புபங்கப் பெருமான் பூங்குழல்கள் மிகவேசினைமின் மிக்க எல்லாம்

வேண்டா போக்கிடுமின்கள்!

நக்கீவ நூலத் துன்புகுந்து

நாயே அனைய சமைபாண்ட

தக்கீவ உடையான் தலைச்சர்ரத

தலரா திருப்பார் தாந்தாமே!”

“ஆஜியார் ஆனீர் எல்லீரும்

அகல விடுமின் வினையாட்டைக்;

ஆடிசேர் அடிடேப வந்தடைந்து,

கணடிக்கொண் யிருமின் திருக்குறிப்புபக்

செடி சேர் உடலைச் செலுக்கிச் .

சிவலோ கத்தே நமைவைப்பான்  
பொடிசேர் மேனிப் புயங்கன்றன்  
சூர் சமூர்கே புகவிடுமே!"

\* \* \*

"புகழ்மின், தொழுமின், சூப்புளையின்,  
புயங்கன் தானே புந்திவைத்திட  
திகழ்மின் எல்லா அல்லவையும்,  
இனிஓர் இடையூறு றைடயாமே  
திகழுஞ்சிரார் சிவபுரத்துச்  
சென்று சிவன்றுள் வணங்கீ, நாம்  
நிகழும் அடியர் முன்சென்று .  
நெஞ்சம் உருகி நிற்போமே."

\* \* \*

"திற்பார்சிற்க, நில்லா உலகில்  
கில்லோம் இனிகாஞ் செல்லோ கீம்,  
பொற்பில் ஒப்பரான் திருமேனிப்  
புயங்கன் ஆன்வான் பொன்னடிக்கே!  
நிற்பிரான் எல்லாங் தாழாதே,  
நிற்கும் பரிசே ஒருப்புக்கிண்  
பிற்பால் சின்ற பேழ்க்கிணித்தாற்  
பெறுதற் கரியன் பெருமானே!"  
ஓம்தத்ஸத்.

ஆண்டான்டிமை.

—:-:-

### "The Sorrows of Satan."

(With Apologies to Miss Marie Corelli.)

"மொட்டைத்தாதன் குட்டையில்விழுது  
தட்டுவாணி தாவி யறுத்தாள்."

—:-:-

"மொட்டைத்தலை" ஸக்யாகிக் கற்குறி யென்று,  
"குடுமத்தலை" குமிளி அல்லது ஸம்  
ஸாரிக்கு அறிகுறி பென்றும், "முழுதும் மயிர்  
வளர்ந்தலை" யோகிக்கு அடையாளம் என்

மும் சருதி முறையிடுகிறது. "தாதன்" என்றால் தந்பத ஸக்யத்தில் சிந்தனை செலுத்திய வன். "மொட்டைத் தாதன்" என்றால் "உன் மையான ஸக்யாசி" யென்பது அதனுடைய நிஜமான அர்த்தம் ஆனால் மொட்டைத் தலைய ஸெல்லாம் ஸக்யியாசி யல்லன்: "தாதன்" என்று பிச்சைக்கு வருகிறவென்ஸாம் தெப்புத்தைச் சிக்கிப்பவனுமல்ல. வெதா ஆயிரங்கோடியில் லொருவன் உன்மையான ஸக்யாசையாகத்தை ஆச்சரியிட்டு பிலை யெடுத்துண்டு பீரிற்மோ பாஸ்ஸையிலுள் பிரஹமத்தை யறிக்கிறன். அப் படி அறிகிற ஒருவனுக்குப் பதினுயிரப் ஸதம் பேர் அவளைர்போல் வேஷம் போட்டுத் திரிக்கு வயிறு வளர்க்கிறவர்களாயிருக்கிறார்கள். இது உலக வழக்கம். சித்த முத்த புருஷாகிய திருமலதேவரும் முதலீல் "உடம் பினை யிழுக்கென்றிருந்தேன்" என்ற சொல் ஸிட்டுப் பின்னால் உன்மை யுணர்ந்த பின், உடம்பினை ஓம்புதல் அவசிய மென்ற கண்டு, "உடம்பை வளர்த்தேன், உயிர் வளர்த்தேனே" யென்று சொல்லி யிருக்கிறார். ஆகையால் உடம்பை வளர்த்தால் உயிர் வளர்த்த தாகும்படி தேஹஸ்மரக்கீண் செய்யவரே உன்மையாக உடம்பினைப் பெற்றபயனை படைத்தவர்வர்.

"உடம்பினைப் பெற்றபயனைதெல்லாம்

"உடம்பினை இத்தமனைக்காண்!" — ஒன்னவருள்.

மற்றவர்களெல்லாம் மருளில் மயங்கி இருளில் அலையப் பிறக்கவர்களோ.

"குட்டை" யென்பது தீர்த்த குண்டத்து க்குப் பேர்: அழுக்கு ஜலம் தங்கே நிற்கும் பள் எத்துக்கும் பேர். "மொட்டைத் தாதன்" உன்பையான ஸக்யாசையாயிருந்தால் அவன் ஒருக்காலும் அழுக்குக் குட்டையில் யிழுமாட்டான். அப்படிக் கில்லாதி, வயிற்று வளர்ப் புக்காக வேஷம் பூண்ட மூடாத்தாவானுல்

"குருடரும் குருடரும் குருட்டாட்டமாடிக் குழிவிழுக்கற்றே" யென்ற திருமகிப்படி,

அசத்துக்கருக் குரியதான் நரகக் குழியே அவர்களுக்கு கதியாதலால், அவர்கள் அழுக்கு நிர்க்குட்டையில் தான் விழுந்தார்களென்பது நிச்சயம்.

“பொட்டீட்டத் தாதன் குட்டையில் விழுந் தான்” என்றால் உண்மையான ஸங்யாசி தேவி பதம் பெற்று (ஆற்றிவ் யமூகி), “போகே பவானி” யென்ற வாக்கைப்படி “பவானியோக ஸம்யுக்ஞப்” பரமேசவர சாயுஞ்பமாக்கிற கை வல்ல முத்திபெற்றுன் என்பது உண்மையான பொருள்.

“வேஷ்டிக்காரனுகிய மோசக்காரன் நரகப் பிராப்தி யடுத்தான்” என்பதும் அதிகார பேதத்தால் அதற்கு வாச்சியார்த்தமாகப் பொருந்தும்.

எதுவாயினும் வார்த்தையில் தோஷம் ஒன்று மில்லை. பதார்த்தம் ஒன்றே. வகியார்த்தமும் ஒன்றே. வாச்சியார்த்தம் மட்டும் அதிகார பேதத்தால் பேதப்பட்டு விளங்கும்.

காரணகாரியதோகணை யறியாதார் எல்லா மறிந்தவர்போல் ஒருதலை சியாயம் பேசி, ஓர வஞ்சகமாய் ஒருங்கிணங்கி நீர்ப்புச் சொன்னால் அதற்கு வாந்துத்தூண் என்ன சொல்வார்கள்? என்று பிரந்த கேள்விக்கு பதிலுறவர்பான் இப்பழமொழி குருமொழியாகப் பிரந்து வழக் கத்துக்கு வந்தது.

“பொட்டைத் தலைக்கும் முழங்காதுக்கும் முடிபோடுகீற சாமர்த்தியம்” மாபாசக்கி யொன்றுக்கே யுண்டு. மொட்டைத் தலையில் மயிர் இல்லை, முழங்காலிலும் மயிர் இல்லை. இரண்டுக்கும் முடிபோடுவது உண்மையில் முடியாதகாரியம். இப்படி அசாத்தியமான காரியத்தைச் சாதிப்பேன் என்று விருதுகட்டிக் கொண்டு கிளம்பினால் அவனை மாயாவி (ஜால வித்தைக்காரன்) என்று நாம் கொள்ளவேண்டுமென்று வேறு எவ்வித்தந்திலும் அவனைக் கருது இடமில்லை மலடிமகன், முயற்கொட்டு,

ஆகாசத்தர்மரை, கானல் ஜஸம், இவைகளைப் போல சபாவத்தில் இல்லாத பதர்த்தத்தைக் கற்பிக்கும் சாதனை “intellect” என்று சொல் லும் பேதபுத்தியாம் மனோசக்கிக்கேயுண்டு. இது மூக்கியமாக மூனோயை ஆதாரமாகக் கொண்டு வேலைசெய்யும். இதற்கு நியாய அநியாய மில்லை. “கண்டதேகாட்சி, சொன்டதே கோலம்” என்பது இதற்கே பொருந்தும். இது எப்போதும் உண்மைக்குக் கட்டுப்பட்டு நடக்காது. ஆகையால் இந்த பேதபுத்தியை வியப்பாரிக்கு ஒப்பிட்டுச் சொல்லது வழக்கம்.

எமர்ஸன் என்னும் மஹாத்மா இதை வியப்ப சாரியென்றே சொல்லி மிருக்கிறார். “Intellect is a whore” என்பது அவருடைய திருவாக்கு. வியப்சாரி வென்றாலும் “தட்டுவாணி” பென்றாலும் ஒன்றே. இந்த வியப்சாரத்துவம் “வைகரிவாக்குக்கு” விசேஷபாயுண்டு. ஏன் னில் மனம் ஒன்று சினிக்க, வாப் ஒன்று பேசும். வாக்கு வியப்சரித்தால் உண்மையைத் துணரமுடியாது. ஆதலால்தான் “ஸ்தபம்வதை” என்று வேதம் முறைபிடலாயிற்று. வாக்குக்கு அதிவ்டானமாயுள்ளது மனம். மனமோ சங்கல்ப விகல்பங்குபானது. சங்கல்ப விகல்பமான மனது எப்போதும் சங்கலத்திலாம்து பேயாட்டம் ஆடும். பேப்க்கு வாழ்க்கைப்பட்ட வாக்கு (வாணி) எப்போதும் தட்டுப்படும். சித்த வாக்குப்போல் விகிதங்கு. “பெஸ்பேவெல்லும் பொய்யல்ல” என்பது பொய்யாமொழி. “ஸ்தயமேஜைதே நாங்ருதம்” என்பது வேதவாக்கு. எப்படி உண்மையான ஸங்யாசியைப்பார்த்து அவனுடையை. இத்யசுத்தியும் மீனைபக்குவும் மில்லாத ஆஷாட்டுதிகி தானும் தலையை மாட்டையைத்துக்கொண்டு “தாதன்” என்று வயிற்றுவளர்ப்பின் பொருட்டு வெளிக்கொம்பு வதினால் ஸங்யாச போகத்தின் பலனுன கைவல் யளரயுண்டும் பெறுமல் நரகக் குறியாகிய குட்டையில் ஸிமுகிருணே அப்படிப்போல, சங்கல்ப

பொன்று வார்த்தை யென்றால்கிருக்கிற அடிப்படையான வார்க்கும் “தட்டுவாணி” யாக வியப்பாரித்து வழங்கும். இந்த வார்த்தையினால் வாய்க்கு கோவந்தி வேறு பராமராத்திக்கமான பிரேயாசன மொன்றமில்லை. இப்படிப்பட்ட வியப்சாரவாக்குக் கண்டதெல்லாம் பேசுமான தால், இது செய்யும் வியப்சாரத்தால் வாக்குக்கு அதிஷ்டானமான மனதும் இருந்தைத்து மருங்கிரண்டு மாயாருபமாக துவந்தத்திலாம் ந்து வருக்கும்.

“பேணப் பெண்டாண்டு பேய்க்கோலால் தானுகி மாணை மயக்கால் மனமெல்லாம் புண்ணுகித் [க்கி தானைத் தொழுதழுது துவந்துமெல்லா மந்தபோ காணப் பழமாக்கும் கருளையொ டொன்றுகே [னே.”

என்பது அனுபவவாக்கு.

தான் யென்பது மாங்கல்ய முத்தை; “புருஷ அனுடைய தீர்க்காய்லாக் கறிகுறியான சின்னப். புருஷலஸ்ம்யம் மில்லாப் பிரகிருதி (பெண்) வித ந்துவை. அறிவில்லா (உண்மை யநிவில்லா)ப் புத்தியின் வாழ்வு வாழ்வில்லையென்று சொல்வான் “அதைகிணா வாழ்வுக் கொட்டு” என்ற சொல்வர் மேலோர். தானியறத்தவர் “அது தலி.” அதாவது, மாங்கல்ய முத்தை சிமுக் தவஞ்கு மங்கல வாழ்வில்லை யென்றபடி.

“மொட்டைத் தாதன் குட்டையில் சிமுக் தட்டுவாணி தானியறத்தாள்” என்றநந்து உலகார்த்தம் என்னவெனிலு, “மேசம் செய்யும் வேஷக்காரன் நாசமாய்டுபோக வியப்சாரி வாழ்விழுந்தாள்” என்பதாம். ஏனெனில் எந்தக்காரியும் சக்தியின்றிக் காயாது. சக்திமானமுறிந்தால் சக்திக்கு வாழ்வு (பல ம்) இல்லை.

லக்ஷ்யார்த்தம் செய்தாறும் உண்மையே வெளிப்படும். “வேஷுக்காரன் நாசமாப்போவது” சகஜம் ஏனெனில், “குருடரும் குருடரும் குருட்டாட்டமாடிக் குழிமிழுந்தற்றே” யென்ற உவமானத்தால் இது உலகத்தில் யாவரும் அதில் கங்கா அபவமாம்,

“வேஷுக்காரன்” இல்லாவிட்டால் “வியப்சாரிக்கு” தொழில் நடத்துமுடியாது. என்னில் (விரகஸ்தன், மோக்கென்) வியப்சாரியை ஆச்சியிக்க மாட்டாத். இவர்கள் இருவருக்கும் ஒருவித உறவு மேற்படாத். வியப்சாரி வாழ்வெல்லாம் அபோக்கியர் உள்ளமட்டும் தான். அபோக்கியர் ஒத்தமர்க்கப் போனால் வியப்சாரி க்கு வாழ்வு போயிற்று: இது ஸ்பஷ்டம். ஆனால் வெளிவேஷுக்கைக்கொண்டு பார்த்தில், “மொட்டைத்தாகன்” எல்லாம் விட்டவன், நாதியற்றவன். இவனுக்கும் தட்டுவாணிக்கும் யாதொரு சம்பந்தமுல்லை! ஆகையால், பொட்டைத் தாதன் குட்டையில் விழுந்தால், தட்டுவாணி தாலி யறப்பானேன்? என்று சாமாணி யர் கேட்டு ஆச்சியிப் படிவர். “பாப்புக்குக் கெறியும் பாம்பின் கால்” என்றிருப்பதால், “களவுவியுங் கற்றுமற” என்று ஓதினார் பெரியோர். களவு கற்றவன் தான் களவாணியின் ‘குட்டை’க் கண்டு பிடிப்பன். அதையே நீண்டதுக்க கொண்டிருந்தால் “யத்பாவும் தக்பவுதி” யென்கிறது களவு செய்யும்படி, வரும்! ஆகையால் உளவறிந்து களவாணியின் உண்மை யறிந்துகொண்டு, பின்னர் உண்மையைப்பற்றி நின்று மற்றஞ்சு மறந்துகிட்டல் வேண்டும்.

நான் ஒருவர்த்துக்குமுன் ஒரு பொது ஸ்தலத்தி விருந்துகையில் பழைப நன்பர் ஒருவர் என்னைக் கைப்பிடித் தழைந்துபோய் நல்லதோர் உபதேசம் செய்தார். சென்னைக் கவர்னருடைய மந்திராலோசனை செய்யில் ஒரு மெம்பராக விழுந்து காலங்கென்ற கனம். வி. கிருஷ்ணஸ்வாமி ஜயவர்கள் மதுமேகத் தால் பாதிக்கப்பட்டவரா யிருந்து அதனால் வந்த ராஜப்பிளவைக்குச் சத்திரும்வைக்க அது புரையோடி “உயிரைவெவைவந்த கள்வண் கண்ணம் வைத்த சூபோதும் காட்டி” ப்ரோன்னை மாந்தத்தானபடியால், இப்படிப்பட்ட சதுந்தான் “மதுமேகம்” மனிதரை நளினமாய்ப்பற்றி வதற்கான காரணத்தையும் அதற்குச் செய்யக்

கடிய சிகிச்சைகளையும், சாஸ்திரார்த்தமாகப் பரிசீலனை செய்தறியிலேவன்ட் ஒரு வைத்திப் ஆராய்ச்சி சாலை (Research Laboratory) ஏற்படுத்த வேண்டுமென்றும், அதற்காக அவருடைய ஞாபகச்சினன் கமிட்டியார் அனுகூலத்தைக்கேடி, இறங்கவரால் மைலாப்பூரில் ஏற்படுத்தப்பட்ட வேங்கட்டரமண். வைத்தியசாலை சம்பந்தமாக ஒரு ஆராய்ச்சி சாலை யேற்படுத்த முயற்சிக்கவேண்டுமென்றும் கலந்து பேசி நலம்பட விருத்தர். அதைப்பற்றி ஆராய்ச்சித் துறை போசித்து அந்த போசீன் எல்லதைத்துறு உவர்து அவைவர்த்தியசாலை சம்பந்தமான பிரமுச்சன் சில்லரைக்கண்டு கலந்து பேசி அதற்காக வேண்டிய முயற்சிகெசுப்புத் திரும்புகையில், திட்டங்கள் மூலாக்கி முன்னடைமுந்து “ஏரி மிலையின் உள்ளாயின் அக்ஸிகுண்டம் கொத்து பெறுவோல்” கொத்துக் குமரிக்கொண்டெட்டி ந்தது! “ஐபோ! உள்ளால் கொதிக்கிறதே! யாரிட்ட சாபபோ! எவர் செப்பத மோச மோ! வேறெற்றன சதி பாதகமோ! தெரிய வில்லையே!” என்ற தறித்துக்கொண்டிருக்கையில், “மோ! நைட்தாதன் குட்டையில் விழுத் தட்வோணி தாலியறுத்தாள்” என்று இழவோலை கொண்டுவந்தது பீர்லா ஒரு மயதாதன் ஒலை கொண்டுவந்து நின்றான்! கண்டது கண்டோரனா வோ அறிகிலேன். கனவு நனவழிந்த விடத்தில் ஏறியிருந்து (ஹியஜூகரத்தில்) அதற்குண்மை யை ஆய்க்கோர்த்து பார்த்தமா, அக்கிரமக்காரன் அழிவழக்குறைத்திடப் பொய்க்கூறம் நிதியில் பலித்திடவோதிப் பியப்சாரவாக்கும் உபசார உண்மையும் பொய்பெனக் கண்டென். “மெய்பேவல்தும் பொய்யல்ல” வென்று அசீரிவாக்கு அம்பரத்தில் முழக்கிப்பது. “ஸ்த்யமே வஜயதே நார்குதம்” என்ற வேதவர்க்குப் பொய்க்காது! ஸ்த்யமே ஜபித்ததென்று உள்ளம் பூரி க்க உண்மையில் “நானெனதென்பது மறி பேன்” என்றபடி, என்னைமந்து தன்னக்கணி பேதனியனுயிருக்கு “தாமரைக்கூ” யெடுத்துப்

பிறமுத்தேன். உண்மையில் உவப்பிலினாதனும் “தேஹி” பென்றேற்று “நாஸ்தி” யென்னும் “டவுளை நம்பினேர் கைவிடப்படார்” என்ற கைவில்லறாக்கு அபயக்கொடுக்குவாதாக துவரதாஜனுயிரின்தென் வர்த்தகருளின். ஆகேள் மொட்டைத்தாதன் குட்டையில்லிழுத் தட்வோணி தாலியறுத்தாள்” என்கிறுவித்த மயதாத வசனத்தைக் கேட்டுச் சரிசரி யென்று சம்மதித்தேன். நாகராஜன் வைங்குருகவே! †

உண்மைச்சியாஸ் யோகத்தி லமர்ந்தவன் கைவல்லமுத்திப்பற்றுல் “நானெமன்பது மோனவரம்பூ” என்றபடி வாக்கு மோட்டுக்கொடுக்கிவிடும்; வைக்கிவாக்குக்கு வாழ்விலில் யாரும் வாச்சுக்கொடுக்கில் நாகராஜன் நலவிழுங்கான!

இந்தக் காலத்து வக்கீல்கள் நிபாயம் பேச கிற கோட்ஜையூர்ய் எட்டுச் சுற்றுக்காலையக்கெசு ணடு சுற்றிசூட்க யத்தனிக்கும் அம்மிலியன் “நானுப் பாங்பால் போரம் செப்பேறன்” என்று அழுத்திவொன்றும் “புறத்திவொச்சு மாக ரடக்கும் பாஷண்டாக்களான போலி னிதாகள் “யாட்டுடைத் தாசன்” வேஷம் போட்டு, “ஆண்டைன் மலையேலாண்டி, வாணி கீழேயாண்டி” யென்று சொன்னவன் கவுகய கக் “குருடரும் குருடரும் சேர்த்து குருட்டாட்ட மாதிக் குறிவிழுந்தற்றே” யென்றபடி அதுக் காறு சிறைத்து குட்டையில் விழுந்தால், அதுவும் கல்லதே! ஏனெனில் அயோக்கியர்கள் அக்கிரம மிகுருந்து எரிநரகுக் காளாவராயின் உலகத்தில் அக்கிரமங்கள் ஆடங்கும். அதற்கும் வாழ்வற்றுப் போகத், தர்யம் தலையெடுக்கும். ஆகையால், இருவிதத்தினும் “பொட்டைத் தாதன் குட்டையில் விழுத் தட்டுவோணி தாலியறுத்தாள்” என்ற பழுமொழி உண்மையே! உண்மைபானதுபற்றி அப்பழுவழியில் மறை மொழி யாகவும், குருமொழியாகவும் கொண்டு ஸ்வங்கரனா பூதா சக்கியும் வாக்கின் ஸ்வரூப தேவதையான ஸ்த்ரீக்குருவுக்கு “ஸ்த்ரீ நோ நமி” என்று உள்ளம் பூரிக்கப் பண்முறை பணிக்கு மஸ்கிரிக்கேறேன்.

ஓம் தத்ஸத்.

† To the great and melting sorrow of Satan,

38

(1901-1912.)

Ananda Mission Founder's Day. }  
The Twelfth Arudra Celebration. }

Our Motto:  
AUM. { "Hitch your wagon to a Star" and  
"Let the Current that knows its way."

"Our Theism is the purification of the Human Mind." Our Method: "Satyam Vada!"-Dharmam Chara!"

## THE TRUTH BEHIND THE CORONATION DURBAR.

"The Kingdom of the World is become the Kingdom of our Lord and of His Christ"

### "THE MISSION OF THE EMPIRE AND THE WORLD."

"Here then lies the work of our Empire in the coming years" and of  
**THE ANANDA MISSION WHICH AIMS AT REALISING THE PERMANENT VALUE**

Of Any Empire or Any Social Institution by making real and effective in the World

### "THE IDEAL OF BROTHERHOOD" OR "CHRISTLY LOVE"

—The Paramakaruna which feeds on and grows Perfect by "Neighbourly Love" or Jeevakaruniam.—

"LET US NOT FORGET"

"That the achievement of this great end does not lie merely with statesmen and politicians,

"but Far More with the Ordinary People in the Ordinary Routine of Daily Life."

  
"Life is real, Life is earnest;  
And the grave is not its goal."

**I**t was a splendid service which the Bishop of Madras rendered to the cause of truth and the coming of the Kingdom of God, in the impressive sermon, which he preached to the world from the Coronation Durbar Camp on Sunday last. (10th Dec.) The Truth behind the Coronation Durbar is that "the Kingdom of the World is become the Kingdom of Our Lord and of His Christ." The Lord Bishop said that he spoke only as the representative of the Christian Community in India, but every community and every religion will admit the Truth behind the Coronation Durbar in the text which he took up for his sermon. Only they will not consent to limit the full spiritual meaning of the expressions used by any narrow interpretation of sect or creed. "The vast responsibility of Empire" rests not on the shoulders of the King alone, but on all who are subjects and citizens of the State and so form the body-politic of the Empire of which the King is the symbolical head as the divine representative of Godly Power on earth.

"Among men I am the King," said the Lord Sri Krishna to Arjuna, and the accepted Ideal of Kingship as propounded by our *Dharmaastras* is the same as the Lord Bishop of Madras so well and happily expressed in the beautiful sermon which he preached from his place in the Coronation Durbar Camp. "Rajah" means one who pleases all entrusted to his care.

"The history of the world is the gradual fulfilment, even through the working of human passions and ambitions, of God's Eternal Will. Whatever is out of harmony with that Will comes to nought. Whatever opposes it is swept away." "The Kingdom of the World" must ever

remain "the Kingdom of the Lord" and of His Son, the anointed of the Lord and the Saviour of men. I use Christ in the fullest significance of the word as "the Son of God and the Saviour of men"—the *Kumara Guru*—"the Son and Saviour" with whom every Hindu is only too familiar.

The Bishop of Madras has lifted on high the Holy Flag of Truth, and may all true sons of Barathivarsha and the Empire stand by it and fight for Truth—for Truth is a principle that must triumph in the end. Let us, by all means, sweep away the narrow traditions and unspiritual (unchristian) feeling that make the Brotherhood of Man impossible. I trust everyone will bear in mind the exhortation of the noble minded Bishop who expressed the need of the hour as "a sincere effort on the part of individual men and women to look fairly at the facts of life in the spirit of Christ (which is the Spirit of Truth and of Self-Sacrifice) and to apply to their relations with all classes and all races the principle of Brotherhood." All India and "the better mind of India" which is keeping "the Altar-Fire of Consciousness" (*Chidagnikenda*) alive by sacrificing their own individual selves therein say 'Amen' to this.

As one who has been working now for eleven years uninterruptedly in the cause of truth, ever trying to keep "the Highest Ideal" before man, it gives me great pleasure to bear willing testimony to the truth of the Bishop's statement, that in spite of the frailties and failings of the majority of Englishmen such as we ordinarily meet with in India, there are good souls stand true who are working with a true heart, realising their responsibility to the World and the Empire.

386

**கே. எஸ். முத்தையா அண்டு கம்பெனி  
பட்டு வர்த்தகம், ஸ்ரீ காசி.**

பணம் ஒருபொழுதும் மோசமில்லை.

“பணம் பேர்ட்டாலும் பட்டேக்கு போடு” என்ற முதுமோழியும் கவனிக்கத்தக்கது.

அன்னிய நாட்டு மல் துணிகளை தோற்கச் செப்பும்படியான அழகுள்ள எங்கள் வெண் பட்டாக்களை வாங்க வேண்டுமென்பதற்கு நான்கு பலத்தகாரணங்களுண்டு.

ஒன்? நீதித்துப் பலம் செய்வதிலும், மனதை சதாவும் கழிக்க செய்வதிலும் சிறந்தது.

ஒன்? மிகுதுவம், ஈகம், அழகான தோற்றமும் சலிலை செய்தாலும் திரைக்கு கெட்டிப்போகாத தன்மையும் முடிடாது.

ஒன்? சலவை மல், மகலின் துணிகளோடு இணையிட்டுப் பார்ட்பிரக்ளில் அவற்றைப் பார்க்கிலும் கூட காள் பலம் செய்வதால் நீதித்து இருப்பதால் விலையில் அவைகளுக்குத் தாழ்ச்சும் குணத்தினோ சிறந்தும் இருப்பதையந்தீர்கள்.

ஒன்? சேலம், காஞ்சிபுரம், மதுரை முதலிய விடங்களில் தயாரிக்கிற நூலை வஸ்திரங்களுக்கு போட்டுப் பட்டிருக்கிற மாதிரி சகல விதமான கரரகளும் போட்டிருப்பதை கண்டு சுக்தோவஷப் புரிவீர்கள்.

4	முழு நீளம் 30	இஞ்ச அகலம் விலை 12க்கு ரூ.	4	0
6	,, 44	,, ,,, ரூ. 7 0 0		
6	,, 48	,, ,,, ரூ. 8 0 0		
7	,, 48	,, ,,, ரூ. 9 0 0		
8	,, 48	,, ,,, ரூ. 10 0 0		
10	,, 48	,, ,,, ரூ. 13 0 0		
15	,, 44	,, ,,, ரூ. 20 0 0		
18	,, 44	,, ,,, ரூ. 23 0 0		

ஆக்கிலையர்களால் மதிக்கப் பேற்றது

**பித்தலீ விலையாட்டு ஜோடிப்பு.**

(ஜோடிப்பு 1 க்கு 32). குழங்கலனின் மனதை ரசிக்கசெய்யக் கூடிய அழகுள்ளது.

பெரிய ஸயில் ஜோடிப்பு 1-க்கு ரூ.	3	8	0
மத்திமஸயில்	,,	ரூ.	2 0 0
கிறிய ஸயில்	,,	ரூ.	1 8 0

எங்கள் கம்பெனி பேரிய கேட்லாக் தினாம் அனுப்புவோம்.

**கே. எஸ். முத்தையா அண்டு கம்பெனி, ஸ்ரீ காசி.**